1802 — 1891 ՄԱՅԻՍ 26—27 ԲԱԶԱՐ—ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԷՍԻ — 130 — 30 — ԵԷՏԻՆՃԻ ՄԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՅԷ ԹԻՒՃՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԱՊՕՆԷ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

	12 ամսէ	6 ամսէ	3 ամսէ
ՄԻԱՄԱՅՈՂ	140 ղր.	70 ղր.	40 ղր.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէկ թերթը 20 ղրուշ է

{صاحب امتياز: جيوەلكيان}

ԵԷՂՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

ԻԼԱՆԱՅ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

Լինելու դեպքում մի տարի սահմանը դրչ. 8
Վեցամսեայ » 4ի 10ք. հա. » 5
Մեկ ամսեայ » տարի պէնտէր
[illegible] օրինակագրի մէջ
[illegible] օրինակագրի մէջ խառն օրինակագրեալ տող

Խմբագրատան, Սիամանդօյան Գազը Ալի ճամբէն նուէրը 20 ձիվէլեկան մաթրոսարանում տեղը։ Գեղագիտի մէջ հոգ դրնում կազմածանը սահիպ մի մուրճ ՅՈՒՐԻՆ ՃԻՎԷԼԵԿՅԱՆ միւրաճաթ օրուան։

ՍԻՆԼԻՔԼԻ ՀԱՏԻՍԷՍԻ

Հայտուտլար եէտինտէ պուլունան էսիրլերին թախլիսիլէ թախլիս ագչէսինին թալին օլունճագ մահալէ կէօնտէրիլմէսի իչին հայտուտլար թարաֆընտան Գրրգ Քիլիսէյէ կէօնտէրիլմիշ օլան մաքինսի Մ. Ֆրէսոիկէր՝ կէչէն ճումա ագչամը Գրրգ Քիլիսէյէ միվասէյէթ իմմիշ տիր։ Մուսիլէյէ՝ հայտուտլար թարաֆընտան իքի մէքթուպը համիլ օլուպ, պունլարտա թախլիս ագչէսինին սուրէթ վէ չէբիթը թէսլիսի, վէ իւզրլերինէ աստէր սէվգ իտիրիճտէ էսիրլերին պիլա բահա թէլէֆ իտիլճէճլերի պէյան իտիլմիշ տիր։

* *

Մ. Ֆրէսոիկէրին պու կիւն Տէրսաատէթէ էսիրլերին մուհաֆազա հայթը նէյէ միթվագրքի իտուկինի հիւքիւմէթը Սէնիէյէ արզ ու պէյան էյլէյճէճ էտիլ։

* *

Մէյլիս տէյօր քի,

«Գազ Վիէննա վէ Բէյթա կազէթալարը՝ Սինէքլի հատիսէսինտէն պաս իթտիրլերի սրրատա, խաթրն մուհաֆազատ իչին մրգտարը քիֆայէտ մէմուր պուլունմատըղը իտատա իմմիշլեր իսէ տէ, պու իտատանդն նէ գատար վահի օլտրղը անլամագ իչին հայտուտլարը հիւճիւմ իթտիկի նօգթատա թամամ 18 քիչի պուլունտրղը վէ քէնտիլերինտէն զիատէ օլան գուվվէթէ մուգավէմէթ իտէմտիքլերինի միլլասագա իմմէք քեսֆի տիր։ Թէքմիլ խաթտա պէրճիլերին իքի վէ եա իւչ գաթբնա իպալղը թալէպ իմմէք ապէս տիր։ զիրա օ հալտէ պուսը իչին ատէթա պիր մէմուր օրտուսընա իհթիյաճ կէօրիւլճէք տիր։»

ՏԻՒՆԻՆ ՇԸՄԷՆՏԸՆԵՐ ԳԱԶԱՍԸ

Տիւն սապահ՝ Քիւչիք Զէքմէճէտէն հարէքէթլէ Սիրքէճիլէ կէլմէք տէ օլան 11 նիւմէրօլը գաթար՝ սապթ 1ի չէրեքէք կէչէրքը Սիրքէճի սիմասիօնրնը մագաս ճիվարընտաքի քէօրբիւտէն հէնուզ կէլմիշ պուլունտրղը սրրատա, մանօվրա իմմէք իւզրէ իւք մագասա կիրճէճք եէրտէ պիր խաթթ պէրիլէ կիրմիշ վէ քէնտի կէչճէճլի խաթթա բէք եագլամշը օլան 36 նիւմէրօլը զօղսօմթիք իլէ եանլամաս նա չէտիտէն միսա աէլէ իմմիշ, վէ պու մէսատէմէտ Քիւչիք Զէքմէճէտէն կէլէն գաթաբրն զօղսօմթիքիլէ ֆուրկօն արապսար վէ 3իւնճի մէգիտէն պիր վակօնը խաթան չրգարագ զօղսօմթիքին էօն թարաֆլարը խայրճա բանէտարա օլուրս, վէ տէրանէտէ եօչու պուլունան վակօն տախի խալիճէճ սագաթլանմշ տրը։

Միսատէմէ վուգուրնտա մէմուրլն սթասիօնտա պուլունմագտա օլան քէօրբիւ բօյիս գամիճիլերի Խամիլէք իլէ սուրէթը տարմէտ սթասիօնա մէմուր օլան բօյիս չավուշլարը տէրկալ մահալը գազայա կիտէրէք գազազէտէկեանդն գուրթարրյմասընա սարֆը զալէթ իմտիքլերի կիպի, միթեագրպէն Զաթթիլէ նագրրը նագիմ պէյ հազրէթլերի տախի սէրիան մահալը մէգքիւրէք կրտէրէք մէճրուհիրնդն եարալարրը Ս ըրէճի ճիվարընտա Մ. Նալբանդն էօգախանէսինտէ սուալէնէ վէ թէտավի իմտիրիրք մնուպ օրտուգլարը էճօմասա խաթախանէլերինէ կէօնտէրմիշ տիր։

Քէզա սթասիօն մէմուրլարը՝ քեֆֆիէթէն գազազէտէկեանդն թախլիսինէ վէ թէտավիսինէ չրթա գան օլարագ, լազմ կէլէն մուավէ նէյթին իճրասընը տիրիր էյլէմէմիշլեր տիր։

Գաթարրն մաքինսթի Աւսթրիալը Մ. Գուրպ՝ գազալը միթեագրպ եերէ սթալ իքէն գազը տէմիր չուգուղա բասմ կէլէրէք գիատէճ մէճրուհ օլուպ, թէտավի օլընմագ լիւզրէ խաէսինէ կէօնտրիլմիշտիր։

Գաթարրն աթէչիսի Զորմանը Ուման վէլէսը կարապետ՝ պաշընտան վէ վիւճուտանին պագր մահալլերինտէն մէճրուհ օրուպ Բրուսիա խասթախանէսինէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

Ալյավա Գաբուսընտա Բաբազ օղլունդն մազազասընտա մարանկոզ Գայսէրիլիի հաճի Եուվան՝ սաղ այաղընտան մէճրուհ օրուպ, եէտիգուլէ խարճճնտէ Ռում խասթախանէսինէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

Եէտիգուլէ չրմէնարֆէր ֆապրի գասբ ամէլէսինտէն Իթալիալը ճիւզէրրօ Քէնարինին համիլ պուլունան զէվճէսի՝ իքի ալաղընտան մէճրուհ օրուշ տրը։

Եինէ եէտիգուլէ ֆապրիգասբ ամէլէսինտէն Մէհմէտ չավուշ՝ ճիւզիճէ պաշընտան զէտէլէնմիշ տիր։

Եինէ ամէլէտէն Ասիթանէլի Ագիզ պէն Մուսթաֆա՝ սաղ կէօղիւնտէն ճիւզիճէ եարալանմշ տրը։

Եինէ ամէլէտէն Նէճիպ պէն Ալի՝ ճիւզիճէ էլինտէն սագաթլանմշ տրը։

Եինէ ամէլէտէն Ասիթանէլի Աթանաշ վէլէտը Բանալօթ՝ ճիւզիճէ էլինտէն մէճրուհ օրուշ տրը։

Եինէ ամէլէտէն Միւլէյման պէն Ալի՝ սոլ տիզինտէն ճիւզիճէ եարալանմշ տրը։

* *

Իշպու գազա՝ մէմուը Հազրէթը Բատիշահի պուլրրտրգտա, եավէրանը Շէհրիարիլէրինտէն պիր զաթը մահալը գազայա իզամ պուլուրարագ մէճրուհիրնին ահվալի հագգընտա մալիմամ թալէպ պուլրրմշլար տրը։

* *

Պու միսատէմէ սէպէպիլէ խաթթը պիր ազ մահալի պօզուլարագ, սաաթ 1½տան սօնրա Սիրքէճիսէն հարէքէթ իտէն գաթարլար էլէ, գազատան պիր սաաթ սօնրա վիրուտ իտէն Վիէննա գաթարը՝ խաթթն պօզուգ օլան մահալինէ գատար կիտէպիլիպ, պուրատա եօճրլար տիկէր վակօնարա ագթարմա իտիլմիշ, վէ եօլ տախի գուսրանեա թարաֆընտան կէօսթէրիլէն իգտամաթը մախսուսէ վէ քէմալը կէրմի իլէ թամիր օլրնարագ սաաթ 6½տան սօնրա գաթարլար քէմաֆիսասպրգ ամէտչիւտէ պաշլամրշ տրը։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Տէրսաատէթէ միթեվէճճիհէն Բօմատան հարէքէթի եազրլմրշ օլան իմմարա տէվէթինին Տէրսաատէթ սէֆիրի Պ. Պանրն՝ ախիրէն գրաբ Ռ.մպէրթօնրն հուզուրրնա գապու օլուտրղը սրրատա, զաթը հազրէթը Շէհրիարիրնին էֆքեարը ալիրէ վէ հաքիմանէսինտէն պահբա, զաթը հազրէթը Բատիշահինին՝ մէմալիքը Մահրուսէի Շահանէլէրինտէ պուլունան իմմարա թէպասը հուգուզրնն հր սուրէթլէ մուհաֆազասընա պէզլը իտալէթ պուլուրը մազտա օլտուգլարրնը արզ ու պէյան էյլէմրշ օլտուզը՝ վարիտ օլան խուսուսի պիր թէլէկրաֆ մէսալին տէն անլաշըլմրշ տրը։

Սէֆիրը միշարէլէյինին՝ զաթը հազրէթը Բատիշահիրէ տրզ ու թազտիմ օլրնմագ իւզրէ գրալ Ռ.մպէր թէնրն պիր գրթա նամէսինի համլ օլտուղը քէզալիք խուսուսի խապէրլէրտէն տրը։

—Տիւնքի Թ-էվէֆ Վէֆայտէ օգունմշը տրը։

Պրթլիս վիլայէթինտէն մագամը ճէլիը Սատրագամիլ կէնտէրիլէն 22 մարթ սէնէ 307 թարիխի թէլէկրաֆնամէնին սուրէթի տիր։

Մուշա թապի էնվարիս գարիլ սիտէն Քուրտլարրն 100 զօլուն ալրպ կէօթիւրթիքլերի տիւն էրմէնի մէրճասասը թարաֆընտան պիտի բրիմէսի իւզէրինէ, տէրճալ զապրթատան մէմուրլար իզամ իլէ թահ գիգաթա իպթիտար իթտիրիտիք տէ, պիր ըէս պիլէ զօյունլարը կրթմէտիկի անլայրլմշը, վէ պու թահ գիգաթա տտիր գարիլէր մէզքիւրէ էրմէնիլերի ճանիպինէն հիւքլէմէթը մահալլիէյէ էրմէնի իւլ իպալէ օլարագ մէճրրիս պիր վարագա կէթիրիպ վէրիմիշ օլարը՝ Մուշ սիմէթասբրբֆաբզընտան իշար գելընմազ։

Սանթիակօ (Չիլի) 6 յունիս

Գէօրիւք պիր հարիգ զուհուրիլէ խասարատը քիլլիլէ վագր օլմուշ տրը։ Այէմանիա սէֆարէթխանէսի խասարտատէ օլուպ, Ինկիլթէրա սէֆարէթխանէսի իսէ բեամիլէն միւհթարէթխանէսի իսէ գուսրանեալար՝ հիւքիւմէթ նամընա ումուրը նաֆիա իշրա իտէճէյլէր վէ էսիր ամզուլթասրնն ֆէսախ իչին իթթիխազ օլանան թէտապերի իլիթգամ էյլէյճէճլեր տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Իրանը մախսուսը մուճիպինէ, Բաթրիգ Ամեն. Տ. Խորէն Սրբազան հազրէթլերի՝ Ատիրէ նէզարէթը ճէլիէսի միսթէյարը միթէվէֆա Վահան էֆ.ինին իսթիրահաթը ըուհը իչին Պէյօղլունտա Ս. Երրորգութիւն քիլիսէսինտէ Գուտտասը Շերիֆ թագտիս իմմէք իւզրէ ճումաա էրթէսի ագշամը Պէյօղլունա ադիմէթլէ էֆէնտիի միւշարէլէյինին խանէսինտէ թասամ իմմիշ, վէ էրթէսի սապահ քիլիսէի մէզքիւրտէ մուիմանթան պիր սուրէթմէ Գուտտասը Շերիֆ իհրա վէ Պաշտոն տուալարը գրաաթ էյլէմիշ տիր։

Իշպու այնը ըուհանի միւնասէպէթիլէ քիլիսէտէ խրնճախրնճ էհայի միճիթէմի օլտուղը կիպի, միթէվէֆաի միշարէլէյինին տուլ զէվճէսի Տրկին Նագը Վահանեան իլէ քէրիմէլերի, Տատեան, Կիւլպէկեան վէ Մանուկեան խանէտանլարը ազալարը, պիր խալի ագրագա վէ թէալլիւգաթ վէ զէվաթը միթէպէտէ վէ Ատիրէ նէզարէթինէ մէնասագ միլլէթիմիզ մէմուրլրինի քեամիլէն հազրը պուլունմշլար տրը։

Բաթրիգը միշարէլէյին հազրէթլերի՝ այնը ըուհանինին խիթամնտա Թող. խորհրդարանտա պիր ազ խիթրահաթ իտուգ, պատէհու Վահան էֆ.ինին խանէսինէ ազիմէթլէ կիւնարիգ թասամը տախի օրատա էլիթիտրտէն սօնրա, Ազգ. Սահմ. Նազրութիւն Տարեդարձը գինէթը իչին Ս. Փ.կիչ խասթախանէսինէ ազիմէթ էյլէմրշ տիր։

—

Սէրվէրին պէյանրնա կէօրէ, Պէյիք թաչ հարիգինտէ Լուսինեան Գեր. Տ. Խորէն Սրբազանն էշեասը միհ. թէրեգ օլտրղը՝ մէսմուը ալիի հազրէթը Բատիշահի պուլրրմազտա, զո ըէնամ հազրէթը Շէհրիարիտէն սատ. Արիֆ պէյ էֆ. հազրէթլերի մարիֆէթիլէ ըուհանիի մումարլէյհէ աֆիրեի Օէնիէ իհսան վէ ինանյէթ պուրրմշը տրը։

—

Պրուսա Առաջնորդը Զամիչեան Գեր. Տ. Բարթուղիմէոս Սրբազան 20—25 սենէտէն պէրու մահալը մէղքիւր Առաջնորդղրղընտա պուլրնրգ, պու վասէթա իլէ տէվլէթէ ու միլլէթէ հիւսնիւ իլիա իթմիշ օլտրղը խրտէմամը մէչքիւրէլէ միւքեաֆաթէն պու քէրրէ թարաֆը հիւքիւմէթը Սենիէտէն ըուհանիի մումարլէհէ մահիէ 2500 ղր. մասչ թախսիս վէ ինայէթ պուլրրմշը տրը։

—

Իւսկիւտար Ս. Խաչ քիլիսէսի պիր միւտատէթէն պէրու մլհթաճը թամիր օլուպ, հաթթա թամիրթամբ մէզքիւրէնին իճրասը պունտան պիր սէնէ գատար ագտէմ թահթը գարրրա ալընմրշ օլմաղլա, կէչէն հաֆթա քիլիսէի մէզքիւր թամիրթամբընն իճրասընա թէչէպպիւս օլընմրշ, վէ քիլիսէ այնէրի մուվազգաթէն սաղ թարաֆ Պահարանտա իճրա օլընմաղա պաշլամրշ տրը։

—

ԵՐԵՎՓՈԽԱՆ ԻՆԹԻԽԱՊԱԹԸ

Էվվելճէ իլան օլընտրը իւզրէ, տիւնքի բազար կիւնիւ Պէյօղլու Ս. Երրորդութիւն քիլիսէսինտէ մահալի Երեսփոխան ինթիխապաթ՝ Սրբուհանդանց Գեր. Տ. Գարեգին Սրբազանն Նախագահութիւնը թահթնտա միսթէչեքթիլ մէճլիսը ինթիխապտա Թաղ. Խորհուրդ հէյեթիլլէ Ատենապետի Նուրեան սատ. Ցովհաննէս էֆ. հազրէթլերի հազրը օլտրղը հալտէ իճրա օլընարագ 448 ինթիխապճրտան 232սի ինթիխապը մէղքիւրէ պիլիշթիրաք, պէր վճճը աթի զէվաթը միսթէպէրէ՝ էքսէրիյէթը արա իլէ Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինէ Երեսփոխան ինթիխապ օլընմշլար տրը։

		ք։
Հաճեան Անտոն	էֆէնտի	207
Եսայեան Ցովհաննէս	»	200
Մաքսուտ Հարէնց	»	182
Կիւչեան Ցովհաննէս	»	182
Մանուկեան Սենեքերիմ	»	181
Մագասպեան Հաճբաճռում	»	176
Պաղտասարեան Օհան	»	176
Խաչբրեան Գրիգոր	»	175
Ազնաւորեան Ցովհաննէս	»	175
Շամտանճեան Գրիգոր	»	168
Սարրաֆեան Ցարութիւն	»	163
Բապուճճեան Կարապետ	»	158
Ոսկան Երուանդ	»	150
Ասասեան Մկրտիչ	»	150
Նէվրուզ Պաղտասար	»	146
Հովեան Ղազար	»	142

* *

Տիւնքի բազար կիւնիւ Իւսկիւտար Ս. Խաչ վէ Ս. Կարապետ քիլիսէլէրի Թաղարրնն Երեսփոխան ինթիխապաթը իճրա օրնմասը մուգարրեր իտի իսէ տէ, Ս. Կարապետ քիլիսէսի քարոզիչի վէ մէճլիսը ինթիխապ Նախագահը Իզմիրեան Գեր. Տ. Մատթէոս Սրբազան՝ հազրը պուլրնամատրղընտան, ինթիխապը մէղքիւրը պիլթիմա թէէխիր օլընմշլարը։

* *

Գատրքէօյունտէ կէչէն հաֆթա իճրա օլրնան Եերեսփոխան ինթիխապրնտա եալնրը պիր նամզէտէն թէսավիր արաա գալմրշ օյմասընա մէպնի տիւնքի բազար կիւնիւ Պէնկեան Ցակոբ իլէ Շիրինեան Միհրան էֆ.լեր արասընտա իշպու թէսավիր արա ինթիխապը իճրա օլունարագ, մումարլէյհէմտէն Պէկեան էֆ. Երեսփոխան ինթիխապ օլընմշլար տրը։

* *

Բ՛զայիր տիւն Օրթաքէօյտէ տախի 3 Երեսփոխան ինթիխապաթը իճրա օրնարագ, 78 ինթիխապճրտան 42սի իթթաֆ բէյէ միսաբէաթ իմմիշ իսէ տէ, էքսէրիյէթը արա գազանլրմամշը օյտրղընտան, կէլէ ճէք բազար կիւնիւ, էն գիյատէ բէյ գազանան աթիտէքի 6 զէվաթ իւզրինտէ թէսավիր արա ինթիխապը իճրա օլընճագ տրը։

		ք։
Ներատունկեան Ցարութիւն էֆ.		20
Շնորհքեան Գեորգ	»	19
Գաբրիելեան Ցարութիւն	»	18
Եսայեան Զաքէհ	»	15
Սիմոնեան Նշան	»	13
Մաքսուտ Սեպուհ	»	11

—

ՏԱՐԵԴԱՐՁ

Ազգ. Սահմանադրութիւնն 31ին. ճի Տարեգարձ գինէթի տիւնքի բազար կիւնիւ Ս. Փրկիչ խասթախանէսի պաղչէսինտէ մութանթան պիր սուրէթտէ իճրա իտիրմիշ օյտաղա, պունդն թաֆթիլաթը պու կիւնքի կազէթամբրզն Շճճի սահիֆէսինտէ տէրճ օլընմրշ տրը։

—

Ս. Երուսաղէմ Բաթրիգ վէքիլի Սէֆէրեան Գեր. Տ. Սիմէոն Ս. Արքեպիսկոպոս պիր գաչ կիւնտէն պէրու խասթա եաթմազտա օյտաղա, աթրպպա թարաֆընտան թէտավի օլընմազտա տրը։

ՊԱՐՈՆԵԱՆ ՑԱԿՈԲ ԷՖ.ԻՆ ՎԷՖԱԹԸ

Պիր իլլէթը միւհիթքէյէ միւպթէլա օյարագ էսիրֆիրաշ օյտրղընը պունտան ագտէմ եազարղրմրզ մէշահիրը էրպապը գալէմտէն Պարոնեան Ցակոբ էֆ.ինին պու սապահ Օրթաքէօյտէ քեաին խանէսինտէ թէբքը տարտաղան տիւնեա էյլէտիկի՝ թէէսսիֆը ազիմէլ խապէր ալընմրշ տրը։

Պարոնեան էֆ. մալիմ օյտրղը իւզրէ 20—25 սենէտէն պէրու ալէմը մաթպուաթտա հիճվ վէ լէթաիֆէ միսթէալլիգ ասարը նէքիսէի միւթատտիտ նէյր իլէ, եէտպիլթէը միլլիէնին պու գրամընտա հագիգաթէն իզրազը մէհարէթը ֆէվգէլատ իմմիշ վէ պէտնէլ միլլէթ պիր չէրէֆը ազիմ հագիգի քէսպ էյլէմիշ օյտրղը կիպի, մութթասրֆ օյտրղը հիւսնիւ ախլեագ վէ հիմիլթը թապը իլէ ճիւմլէնին մուհապպէթ վէ թէվէճճիւհինի տախի ճելպ իմմիշ օյտրղընտան, պէօյլէ պիր զաթը մէչնուրրն վէֆաթը՝ եալրնրզ քէնտի պիլէսինէ տէյիլ, ումում միլլէթէ տախի մուճիպը էլէմ ու քէտեբը ազիմ զայիֆատան իտուկի տէրքեար տրը։

Ճէնազէ ալայը եարրն սաաթ 8տէ Օրթաքէօյ քիլիսէսինտէ իճրա օ. լընճագ տրը։

Ս. ՓՐԿԻՉ ԹԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Ցառաջիկայ հինգշաբթի օր, Տեառն մերոյ Ս. Հարութեան տօնին առթիւ, Նորին բարձ. Սրբազնութիւն՝ Ամենապատիւ Տ. Խորէն Սրբազան Պատրիարք հայրն հանդիսաւոր Ս. Պատարագ պիտի մատուցանէ իւ Ս. Փրկիչ եկեղեցւոջ, վասն հոգւոց հանգուցեալց հաստատութեանս մեծանուն հիմնադրին՝ Պէշճեան Ցարութիւն Ամիրայի, նաև այլոց բարերարաց։

Արդ՝ ներկայիս կը հրաւիրուին բարեպաշտ ազգայինք նոյն աւուր կրօնական արարողութեան ներկայ գտնուիլ ի միխիթարութիւն հարիւրաւոր պատպարելոց։

Ի դիմաց հոգ. Ազգ. հիւանդանոցի
Վ. Ատենադպրի Ատենապետ
Գրիգոր է Կիւլեկեան Մէնէճ Ցանբէան
Կ. Պոլիս 27 մարիս 1891

Ծանօթ.— հոգաբարձութիւնս բարեպաշտ ժողովրդեան դիւրութեան համար, երկաթուղոյ վարչութեան հետ բանակցելով, նոյն օր հեռևեալ կառքերուն հիւանդանոց հանդիպակաց պարտիզին առջև պիտի կենան։

Ըստ Թրքաց			Ըստ Եւրոպացւոց	
Ր։	ժ.	րոպէ	ժ.	րոպէ
14	1	5	8	35
18	2		9	30
22	3		10	30
24	3	30	11	
26	4		11	30
30	6		1	30

ՏՕԳԹՕՐ ՃԷԼԱԼԵԱՆ

Թէտավիի խուսուսի՝ իլլէթը էֆրէնճիէ, վէ ալէֆթը թէնասիլիյէյէ տարր։ Գալաթատա քէօրբիւ պալը նօմէրօ 8։

ՐՈՒՍԻԱ

ԹԷՎՈՒՆԻ ՄԻՄԱԼԻՔԻ ՄԻ ԹԷՎՈՒՆԻ ՆՈՒՖՈՒԶ ՄԸ

—

Ալէքսանիա, Աւսթրիա, վէ Իթալիա տէվլէթլերի պէ յինէտ մէվճուտ պուլընան Իթթիֆագը Միւսէլէսին, 1897 սէնէսինէ տէկին պէշ սէնէ ի-չին տահա էենիտէն Թէճտիտ գը-լընմըշ օլորը, զանն իտէրիզ քի արթը օլմուշ պիթմիշ պիր շէյ տիր։

Ահվալը ուժուժիյի հազբրէտ իթթիֆագը մէզքիւբը Թէճտիտի, պիր սիւս տէյիլ, իլա պիր մէճպուրիւթ էսէրի օլորդընը տա զաթէն էվվէլինտէն պիլտիրմիշ վէ պէրթաֆսիլ պէյան էյլէմիշ իտի։

Նէքսի էվրօբատա ալթը պէօիւք տէվլէթլէր մէվճուտ պուլընը, ինկիլթէրա տէվլէթի, իսպանիա էյլէմիշ օլորդընմըզ սէպէպլէր իլէ բօլիթիգաճա գաթի իթթիֆագլար տարիբէսի խարիճինտէ պրագրլորդընտա, պագը գալան պէշ պէօիւք տէվլէթլերտէն Ալէքսանիա, Աւսթրիա, վէ Իթալիա տէվլէթլերի ագտը իթթիֆագա կիրիշմիշլէր իսէ, պու իթթիֆագ տախի, Ֆրանսա վէ Ռուսիա տէվլէթլերինտէն պայգա, քիմէ՞ վէ քիմլերէ՞ գարշը օլապիլիր իտի։

Ֆագաթ, շիմտիյէ տէկին ալէմի սիյասիյէտէ կէօրիւլմիշ օլան իթթիֆագլարը էն գուվվէթլիսի, էն գավիսի, վէ էն եաշլըբը պուլընան պու իթթիֆագը ասլը ըուհու Ալէքսանիա տէվլէթի օլուպ, պու տէվլէթին խէվզ իթտիրի տիշմէնի տախի Ֆրանսա օլորդընտան, իթթիֆագը մէզքիւբը էաշլընը Ֆրանսայա գարշը օլայրզ Ռուսիայա տախի գարշը օլմասը, մահզա Աւսթրիա տէվլէթինին մէնաֆիի սէպէպի իլէ տիր քի, էկէր իթթիֆագը պու թապիաթը մէվճուտ պուլընմըշ օլմասա, Աւսթրիա տէվլէթինին տէխալէթինէ տէ պու տէրէճէտէ սրզը պիր իհթիամ գալմազ, վէ էնէ այնի սէպէպտէն նաչի ինկիլիթէրանին իպրամը իւզերինէ Իթալիա տէվլէթի տախի գաթէն տեր գաթ մէզքիւբ իթթիֆագա միշարէքէթ իթմէզ իտի։

Էյնասը, պու իւչ տէվլէթլերին իթթիֆագը, էա հէմ Ֆրանսայա վէ հէմ տէ Ռուսիայա գարշը օլապիլիր իտի, էա եօզա եալընը պունլարտան պիրինինէ գարշը օլմասը լազըմ կէլտիրինտէ, ասլա վիճուտէ կէլէմէզ իտի։

Իթթիֆագը Միւսէլէսին միւտէթի 1892 սէնէսինտէ խիթամ պուլաճաղընտան, Իթալիա տէվլէթինին արթըզ անը թէրը էյլէմէսի իչիւն կէրէք տախիլէն վէ կէրէք խարիճէն բէք չօգ ճահտ ու իգտամաթտա պուլընըմըզ իքէն, պու տէվլէթին աղըր թագէիզլերէ բաղվէն տախի պիր սէնէ էվվէլինտէն տէ իթթիֆագը մէզքիւրը պէշ սէնէ տահա թէճտիտինէ գըյամ էյլէմէսի գաթիէն իսպաթ իտէր քի, Ֆրանսա վէ Ռուսիա տէվլէթլերինէ գարշը հարպը մէզքիւրը տահա զիյատէ գուվվէթլէնտիրիլմէսինէ պիր իհթիաճ կէօրիւլմիշ տիր։

Ուշլէր իթթիֆագրէնն պօզուլմասընտան գաթը իւմիւտ իտէնլէր, հէր հալտէ հարպ արզուսընտա պուլընտրգլարը իչիւն իտտաա էյլէմէյէ պաշլամըշլար տըր քի, Ռուսիա տէվլէթի տախի Ֆրանսա տէվլէթին կիպի իքմալը թէտարիքեաթ էյլէմիշ էախօտ անը իքմալ իթմէք իւզրէ պուլընմըշ օլորդընտան, պու իբի տէվլէթլէր, քէնտիլէրինէ գարշը գուրուլմըշ օլան իթթիֆագէն եէիտէն թազէլէնմիշ օլորդընա արթըզ թէհամմիւլ իթմէյէրէք հարպա գըյամ իտէճէքլէր տիր։

Ֆիլվագը, մատամ քի իթթիֆագը Միւսէլէս, Ֆրանսայա վէ Ռուսիայա գարշը սուլհ ու սալահը պագը սագլամագ էսասը իւզերինէ իպնա օլունմըշ օլորդընտան, հարպ իչիւն անտէն պիր իւմիտ պուլընմամագտա իտի, իմի գըրմըզը ճամը՝ եանի հէր չէրի գան ըենկինտէ կէօրէն բօլիթիգա կէօշլիւքլերի, Ֆրանսա վէ Ռուսիա տէվլէթլերի թարաֆընա տէօնմէյի իհտիյէ։ վէ մատամ քի Ֆրանսանին չօգտան պէրու հարպա հազը պուլընտրզը իստտա իտիլմէքտէ իքէն, եինէ պու գատար սէնէլէրտէն պէրու օլթարաֆտան բաթլագ էսէրի կէօրիւլէմէմիշ տիր, իմի պու տէքա թէքմիլ սավաթա գուվվէթի, Ռուսիա թարաֆընա տէօնտիւ։

Նէ՛ Ֆրանսա իչիւն վէ նէ տէ Ռուսիա իչիւն, ասլա հարպ իթմէք նի յէթինտէ տէյիլլէր տիր տիմէք իս թէմէյիզ։ ֆագաթ թէտարիքեաթը հարպիէյի միւճերբէտ հարպ գարարընա աթի իթմէք տախի, շիմտիքի ահվալը ուժուժիյէ նազարէն էբէյիճէ ապէս պիր շէյ տիր։

Ռուսիա տէվլէթի, տիվէլը մուզղամի էվրօբատան պուլընտրը հալտէ, գօշու տէվլէթլէր թէբէտէն թըրնաղա գատար սիլահլանտըգլարընտա քէնտիսի պիսպիսիթիւն վազիֆէսիզ տուրսա, էվրօբանընն պու գատար մէսաիլը սիյասիյէտինտէ քէնտի նուֆուզ ու թէէսիրի տախի իքինճի տէրէճէտէ պիր տէվլէթին նուֆուզ ու թէէսիրի բէրէսէսինէ ինէր իտի։

Տէվլէթը միշարէլէյհա խսէ, հէման տիկը հէր պէօիւք տէվլէթլերտէն զիյատէ նուֆուզ ու թէէսիր ազամէթինէ միհթաճ պուլընտրլընտան, հիւբմ իտիճի պիր մէվզը իհրազ իտէպիլճէէք եէրտէ, մահքիւմիյէթ մէվզբսընա էնմիշ օլաճագ օլսա, պու հալ, պիր պէօիւք մուհարէպէ զայպ իթմէքլիքտէն զիյատէ քէնտի հալաթընը սարսապիլիր իտի։

Ֆրանսա տէվլէթինին, ախրը ինթիգամ իչիւն հարպ հազրլըզընտա պուլընմասընա ինանմագ ճարզ տիր։

Ֆագաթ Ռուսիանըն տախի Ալէքսանիա գարշը հարպ իթմէք իւզրէ Ֆրանսա իլէ պիրլէշմէսինէ պիր մէճպուրիյէթ պուլընտրզընա ագրլ էրտիրմէք, պիր ազ կիւճճէ տիր։

Ֆիլվագը, Ալէքսանիանը վէ Ռուսիանը տախի եէքտիկէրի իլէ բայլաշաճագ գօզլարը պուլընապիլիր։

Ռուսիանըն զապթընտա պիր թագրմ Պալթիգ էյալէթլերի վար տըր քի, պունլար Ալէքսան տրրլար։

Քէզալիք Ռուսիա տէվլէթի տախի, Լէհիսթանըն Ալէքսանիա զապթընտա պուլընան գրսմտա կէօղիւ օլապիլէճէյի կիպի, Աւսթրիայա քէնտի մէրաստարընը դապուլ իթտիրմէք իչիւն Ալէքսանիայը մաղլուպ գըլմագ արզուսընտա պուլընտրզը տա ֆարզ իտիլպիլիր։

Ֆագաթ գաշ տէվլէթ պուլընապիլիր քի եէքտիկէրի ալէյհինտէ պու եօլտա արզու վէ խէյալլէրի պուլընմըշ օլմասընը։

Հաթթա անի եէքտիկէրինէ զրտտ նիյէթ ու էֆքեարլարը պուլընապիլէն պազը տէվլէթլէր տէ, պիրիպիրլերի իլէ հէման հարպ իթմէտիրքտէն պաշգա, պիլաքիս եէքտիկէրի իլէ միհթէֆիգ տախի պուլը՞նմայօրլար մը։

Էկէր Ալէքսանիա տէվլէթի, Աւսթրիա վէ Իթալիա տէվլէթլերինի քէնտինէ ճէլալ իտէրէք, խարիճտէն քէնտի իւզերինէ հիւճում իտիլմէսինի բէք մուհթաթարալը պիր հալէ վազ իթմիշ օլմասա, պէլքի Ռուսիա տէվլէթի տախի գօլալրգ իւմիւտինտէն գաբըլարագ, Ալէքսանիա գարշը Ֆրանսա իլէ գաթիէն պիր ագտը իթթիֆագա կիրիշէ իտի։

Ֆագաթ շիմտի, Ֆրանսայա հէր նէ տէրէճէտէ իլթիֆաթ տախի կէօսթէրմէքտէ օլսա, կէրէք էվրօբատա վէ կէրէք Ասիատա քէնտի մէվզը վէ ազամէթինի պէօիւք պիր թէհլիքէյէ տիւշար իթմէքլիկ կէօզ ալարագ Ֆրանսայա եարանմագ իչիւն սիլահա տավրանաճաղը, գօլալրգլա ագբլա սըղապիլէճէք պիր շէյէ պէնզէմէյօր։

Շուրասը վար տըր քի, Ռուսիատա եահուտիլէրէ գարշը կէօսթէրիլէն շիտտէթ, Ֆրանսըզ հարպ ֆըրգասընը վէլվէլէրինէ պէօիւք պիր զուվվէթ վէրմիշ տիր։

Ալէքսանիատա, Աւսթրիատա, վէ պազը մահալը սարէտէ, պիր թագրմ կազէթալարը եահուտիլէր իտտարէսինտէ պուլընտրզը մալիւմ տիր։

Ռուսիա եահուտիլէրի ալէյհինտէ վուգու պուլան շիտտէթ, պիթթագ մէզքիւր կազէթալարը հիտտէթլէրինի մուճիպ օլտրզընտան, պունլարը տա վէլվէլէլերի, Ֆրանսըզ հարպ ֆրգասը վէլվէլէլերի իլէ պիրլէշմիշ, վէ եվվէլքիլէր պիր նէվի ախրը ինթիգամ, վէ սօնրաքիլէր տախի քէնտի տալիսի իւմիտլերի իլէ Ռուսիայա, հէր հալտէ հարպ նիյէթլերի աթի իթմէքտէ, վէ օրթալըզը թելաշա վերմէքտէ տիրլէր։

Էօյլէ պիր զանն վար տըր քի, 1870-71 մուհարէպէսի, Ռուսիայը, Ալէքսանիայա գարշը հարպ բօլիթի գասընա սեվգ իթմիշ տիր տէյու։

Հալ պու քի, Ֆրանգօ-Ալէքսան մուհարէպէսի, Ռուսիայա մուզիրը օլմատգտան պաշգա, ֆայիտէլի տախի օլուպ, նէֆսի էվրօբատա անըն նուֆուզ ու թէէսիրինի պիր գաթ տահա արթըրմըշ տըր։

Բարիզին թէսլիմ օլմասընտէ, սուլհ շարթլարընը էն պաշլըճասը, Ալզաս-Լօրէն էյալէթլէրինին Ալէքսանիայա թէրք իսիլմէսի օլտուղը անլաշըլըր անլաշըլմազ, մէշհուր պիր Ռուս տիբլօմաթը սեվինէրէք շէօյլէ տէմիշ իտի։

«Իշթէ պու այէա։ Ալէքսանիա տէվլէթի Ալզաս-Լօրէն էյալէթլերինի պէհէմէհալ քէնտի զապթընտա մագլամագ իսթէմէսի իլէ, Ռուսիանըն էքմէյինէ եաղ սիրմիշ օլսա։»

Մէզքիւր մուհարէպէտէն պէրու, Ֆրանսա տէվլէթինին հէր խուսուստա Ռուսիայա իսոյ կէօրիւնմէք զարէթինտէ պուլունմըշ օլտուղը, մուժարիէյհ Ռուս տիբլօմաթըն սէօզլէրի սահհիկլիյինին տէրէճէսինի թային էյլէմիշ տէյի՞լ մի տիր։

Պիր վագթ Ռուսիատա հէր նէ հալ վագը օլսա, Ֆրանսըզ մուհարիբէրինին չէտտտ մուախեզէրէրինէ (քննադատութիւն) հէտէֆ օլմագտա իտիլէր։

Ալէքսանիա մուհարէպէսինտէն պէրու իսէ, իշլերին հալի պիւսպէթին թէպտիլ օլմուշ օլուպ, Ռուսիատա վագը օլան հիշ պիր հալ եօգ տրը քի, ալէսսէվիլէ Ֆրանսըզ կազէթալարընտա, բիսալէլերինտէ վէ եվրագը սարէսինտէ մէտհ ու սէնալրա թապի պուլընմըշ օլմասը։

Հաթթա Ֆրանսըզ հարպ ֆըրգասընը թէքմիլ իւմիտտ տէ էլան Ռուսիանը իւզերինտէ պուլընմագտա տէյի՞լ մի տիր։

Ֆագաթ Ռուսիա տէվլէթի, Ալէքսանիայա գարշը Ֆրանսա իլէ պիրլէշճէյինէ տարը, բէսմէն հիշ պիր եմատ տախի կէսթէրմէմիշ տիր։

Անճագ, հինը իգթիզատտ Ֆրանսայը քէնտիսի իլէ պիրլէքտէ տալապիլճէյի իթթիգատը խալիտէն խալի եալրմըշ վէ ալէյ ուժում էօյէ պիլինմիշ օլսուղընտան, Ռուսիա տէվլէթի, նուֆուզ ու թէէսիր ճիհէթի իլէ նէֆսի էվրօբատա եալը նը պաշընա հէր նէ հիւքմ իճրա իտէպիլճէէք իտի իսէ, Ֆրանսանըն իշպու մէյլի սայէսինտէ անըն իքի գաթընը իճրա իտէպիլիյօր։ եանի հէմ Ռուսիա վէ հէմ տէ Ֆրանսա գուվվէթլերի նամընա պէյանը էֆքեար իտէպիլիյօր քի, 1870-71 սէնէսի մուհարէպէսինտէն էվվէլ, իշլին հալի պէօյէ տէյլ իտի։

Իթթիֆագը Միւսէլէս մէվճուտ պուլընտրգճա, Ֆրանսըզ հարպ ֆըրգասը, Ալզաս-Լօրէնի կէրի ալմագ իւմիտինի, Ֆրանսատան զիյատէ Ռուսիանըն իւզերինէ վազ էյլէմիշ տիր։

Վէ պու հալտէ, մէզքիւր էյալէթլերին Ալէքսանիա եէտինտէ պագը գալմալարը, եէնիտէն Ֆրանսայա իստէ իտիլմէլերինտէն զիյատէ Ռուսիանըն իչինէ եարանմագը նէթիճէսի հուսուլէ կէլիր քի, նէֆսի էվրօբատա Ռուսիա տէվլէթինին նուֆուզ ու թէէսիրի մէզքսընը եիւքսէք պիր հալտէ պագը սագլամագ իչիւն, պէլքի հարպ ֆիւրուհաթընտան տա պէօիւք պիր ֆիւթուհաթ տիմէք տիր։

Ֆագաթ իշլերին պու հալինէ եարարմ իթմէք իչիւն տէ, պէհէմէհալ հարպա հազրը պուլընմագ տէրէճէսինտէ սիլահլանմըշ պիր հալտէ օլմագ լազըմ կէլէր։

Իշթէ Ռուս Բանալավիսթ ֆրգասը, պիր ֆիբիլի մուհարէպէյի չարեսիզ գըլանա տէկին, Ռուսիանըն թէբէտէն թըրնաղա գատար սիլահլանմասընը, սահհիկ պիր հարպտան զիյատ, նուֆուզ ու թէէսիր հարպընա աթի իթմէք լազըմ կէլէճէյի տէ, պու հալլերտէն գօլալճա անլաշըլապիլիր։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻԹԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԴԸԹԷ

—

Կրանտիւգ ժօրժըն Տէրսատէթտէ պուլընտրզը միւտտէթճէ հագլարընտա բայէկեան պուլրըլան թէվէճճիւհաթ հազրէթը Բատիշահիտէն տօլայը պիլճիւմլէ Ռուսիա կազէթալարընը՝ մէտայիհը հազրէթը Շէհրիյարիլէ թէգէրինը սիթմէն իթմէքտէ վէ կրանտիւգը միշարէլէյհ հագգընտա իպրազ օլրնան ասարը միհմանիւազի՝ իքի տէվլէթի պէյինինտէքի միւնասէպաթը տօսթանէնին պիր գաթ տահա թէէյիտինէ պիր վէսիլէ օլտրզրնը պէյան էյլէմէքտէ օլտրգլարը՝ Բէթէրսպուրկտան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆտա պէյան օլընմըշ տըր։

——

Ռուսիա իմբէրաթօր վէ իմբէրաթօրիչասը՝ Մոսգուատա Ֆրանսըզ սէրկիսինի զիյարէթ իթտիքտէն սօնրա իմբէրաթօր՝ Բէթէրսպուրկա ավտէթ, վէ իմբէրաթօրիչա՝ մախտուտը կրանտիւգ ժօրժը գարշըլատագ իւզրէ Դրըմա ազիմէթ էյլէմիշլեր տիր։

Կրանտիւգ ժօրժ՝ պու քէրրէ Ռուսիա բիճալընտան պիր զաթա կէօն տերտիկի պիր մէքթուպտա, քէնտիսի Ֆօրսիգա վէ Ճէզաիրտէ պուլընտրզը սըրատտա Ֆրանսըզլարըն իպրազ իթմիշ օլտրգլարը հիւրմէթը մախսուսէտէն տօլայը պէյանը մէմնունիյէթ իթմիշ տիր։

——

Ռուսիա իմբէրաթօր՝ վէլիհիհտը կրանտիւգ Նիգօլայնըն Բէթէրսպուրկա ավտէթինտէ ֆէվգէլատէ շէհրային իճրասը իչիւն եվամիրը լաղմէ իթա էյլէմիշ տիր։

——

Ֆրանսանըն Պրիւքսէլ սէֆիրի Մ. տը Պուրէնին՝ Բէթէրսպուրկ սէֆրէթինէ թային օլրնան գօնթ տը Մոնթեպէլլօնը եէրինէ Տէրսատէթ սէֆարէթինէ թային օլընտրզը, վէ Մ. Պուրէնին մէմուրիյէթը ճէտիտսինի միւթեզամմին օլան էմրնամէնին բէիսը ճիւմհուր թարաֆընտան իմզա իստիտիկի՝ Բարիզտէն չէքիլէն պիր թէլէկրաֆտա պէյան օլընմըշ տըր։

——

Կէլէճէք սէնէ սօն պահարընտա Ֆիլիպէտէ պիր զըրաաթ սէրկիսի քիչատա օլընաճագ իմիշ։

——

Պէլկրատտա միւթէպէրանտան միւրէթթէպ պիր չիրքէթ՝ տէրուէնինտէ եաղընը Ֆրանսըզճա միւբալէմէ իտիլմէք իւզրէ պիր Ֆրանսըզ գիւպիւ ճէէսիսինէ թէչէպպիւս իթմիշ օլուպ, Պէլկրատ բօսթա վէ թէլէկրաֆ նազըրընն թահթը բիրաէթինտէ օլարագ 200 ազասը պուլընան մէզքիւր գիւպ՝ գարիպէն քիչատ օլընաճագ տըր։

Նիյ չէհրինտէ տախի շիմտիյիք 100 ազատան միւրէքքէպ պիր Ֆրանսըզ գիւպի թէէսիս օլընմըշ տըր։

——

Բէթէրսպուրկտան իչար օլընտրզընա կէօրէ, եահուտիլէր ալէյհինտէ իթթիխամ օլընան թէտապիր իւզրինէ պիր չօգ եահուտիլէր՝ Ռուսիատա իգամէթ իտէպիլմէք իւզրէ Ռուս Օրթօտօքս մէզհէպինի գապուլէ հազրը օլտրգլարընը պէյան էյլէմիշլեր տիր։ Թէպաահ սարէտէն օլան պիր թագրմ եահուտիլէր տախի՝ չօճուգլարընն Ռուս մէքթէպլերինտէ իքմալը թահսիլլերինէ տէկին մահալը մալիւմէտ օթուրապիլմէք իւզրէ թէմտիտը իգամէթ իչիւն սուրէթը իսթիսնաիլեաէ մէճզունիյէթ ավզ իթմիշլեր տիր։

* *

Ռուսիատան հիճրէթէ մէճպուր օլան եահուտիլէրտէն Մ. Պաստի նամընտա պիր չէքէր ֆապրիգաթօրը՝ ֆապրիգասընը 8 միլեոն ռուպիյէ սաթարագ էվրօբայա, վէ Բօյիագօֆ նամընտա պիրի՝ մալիք օլտրզը չըմէնտիֆէր իմթիյազլարընը 20 միլեոն ռուպիյէ ֆիւրուսթ իտէրէք Բարիզէ կիմմիշլեր տիր։

* *

Ռուսիա եահուտիլերինին Պաղեստին նէ հիճրէթլերինի զօլալագ իչիւն թէչէքքիլ իտէն պիր գօմիսիօն՝ պու քէրրէ Դուստա մէմուրլար կէօն տէրմիշ տիր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

(Ագանս դէ Դոնէռնիրիօբ)

Պուէնոս Այրէս 5 յունիս

Ալթուն ազչէ իլէ թէէտիյաթը 6 այ թաթիլ իտիլմէսինէ տահր օլան թէգլիֆ՝ Մէճիսը այանա թէպլիղ օլընմըշ տրը։ Սբանեոլ, Իթալիան վէ Թիճարէթ պանգալարը՝ եէնիտէն աչըլմըշ տրը։

Բօմա 6 յունիս

Միւճթեմէտի Ամէրիգա սէֆիրի՝ մէկզուէնէ վէ Ինկիլթէրա թարիդիլէ պուրատան հարեքէթ էյլէմիշ տիր։

Բարիզ 6 յունիս

8 սէֆինէտէն միւրէթթէպ օլարագ Շըմալ տէնիզինէ կիտէճէք օլան Ֆրանսըզ տօնանմասը՝ յունիսին 20 սինտէ Շերպուրկտան հարեքէթ իտէճէք տիր։ Իշպու տօնանմա՝ Ֆօբէնհակ իլէ Սիմօզօյմ լիմանլարընա ուղրայարագ յուլիս նիհայէթինտէ Գ. Օնչթատա կիտէճէք, վէ Էտիմպուրկ, Բօրթսմութ վէ Բիմութ թարիգիլէ ավտէթ իտէճէք տիր։

Թունքինէ իմտատ ասքերի սեվգ օլընճաճը հավատիս՝ պասլ ու եատ տրը։

Պէլկրատ 6 յունիս

Սրբպ հիքիւմէթի՝ Ասթրիա տէվլէթինէ կէօնտերտիկի պիր նոթատա, տէվլէթի միշարէլէյհանը եէլինթի բուսուսը հագգընտաքի չիրեայաթին գրսը ազէմի հագգը օլտրզընը պէյան, վէ մէթալիպը սարէտ հագգընտա Սրբպ հիւբիւսէթինին էֆքեարընը իպգա էյլէմիշ տիր։ Պու պաագատ պիր սուրէթը թէսվիյէ հուսուլի մէլհուզ տրը։

Լօնտրա 6 յունիս

Պէհրինկ տէնիզինտէ պայրգ ավընա տահր օլան գարարնամէ՝ Լօրտլար մէճլիսինտէ պիրինճի գրաաթտա գապուլ օլընմըշ տրը։

Վիէննա 6 յունիս

Մէճլիսը վիքէյա ըէիսի էսպագ Պարօն Հազուէր վէֆաթ իթտի։

Արչիտիւգ Ֆէրտինանտըն ահվալը սրհհիյէսի կիթտիքճէ էյլիէյմէքտէ օլտրզընտան, արթըզ աթըպպա բարօրթօսը նէչը օլընմայաճագ տրը։

Պուգրէչ 6 յունիս

Մէճլիսը մէպուսանըն թէչէքքիւր մազպաթասընը թագտիմէ մէմուր գօմիսիօն՝ գրալ թարաֆընտան գապուլ օլընմըշ տրը։

(Ագանս Օրիէնթալ)

Պօէնոս Այրէս 6 յունիս

Վալբարէզօտա չէտտտ պիր եանկրն զուհուր իտէրէք, Ինկիլթէրա սէֆարէթխանէսի թէմսիլճիսի միհհրաֆթը բուհլարը իչիւն մութանթ սուրէթտէ տուալար օգունմըշ տրը։

Պու տուանրն խիթամընտա Պատարագիչ Սրբազան՝ խասթախանէ նին եէնի եաբրլան պինասը էօնիւնտէ մէվգիէ միւնասիպ պիր նութգ իրատ իտէրէք, Ազգ. Սահմանադրութիւնն Քէվամը քէսրէսինէ թատատ իթտիքտէն սօնրա, մէմալիքը մահրուսէի Շահանէլէրինին քէսպը իւմրան վէ թէրագգը իթմէսի՝ ախասսը ամալը ճիհանպանէլերի պուլընան Բատիշահը ֆարուգճահ վէ Շէհինշահը մէրահիմ իքթինահ Սուլթան Ապտիւլ Համիտ Խանը Սանի էֆէնտիմիզ հազրէթլէրինին թէմատիի էյլամը էօմր ու շէվքէթը հազրէթը Միւլիքանէլերի տուաի վահիպ իւլ ետասընը եատ ու թիզքեար իթմիշ, վէ Ս. Փրկիչ խասթախանէսինին մուէսսիսի Պէզճեան (գազազ) Ցարութիւն ամիրա իլէ տիկեր երպապը համիրէթ վէ խուսուսա Տատեան, Պալեան, Կիւլպէնկեան վէ տիկեր էյլիքտար խանէտանլար հազգընտա տուալար օգուժրչ, վէ խասթախանէյին չիմտիքի զայրը վէ համիրէթքար հոգարարձութիւնը հէյթը միհեթէրէմէսինէ վէ Սահմանադրութիւն Տարեդարձին թէրթիպը զիյնէթինէ մէսուր գօմիսիօնա պէյանը թէէքքիւր էյլէմիշ տիր։

Էհալի՝ Տ. Գրիգորիս Սրբազանըն պիճիմէկ տուա վէ թէմէննիթթրնա ամիրխան օլարագ էլ չորբմըշ, վէ «Բատիշահմ չօգ եաշա» նիտահ սատտագաթթինթիմասընը այուգէ իյալ էյլէմիշ տիր։

Ռուհանիի մուսամիէյէ՝ պիր ազիթիրահաթ իթտիքտէն սօնրա պազը բէհապին վէ էհալի իլէ պէրաբպէր խասթախանէյին գարշըրընտաքի պազէյէ ազիմէթ իտէրէք, պիրինճի սուֆրայա իճրաի բիրասէթ իթմիշ տիր։

Պազէյինն գարուսը՝ միթէքատիա Օսմանը պայրագլարբյա սօնտարըմըզ վէ Թուրքի դարաի հիւմայուն վէ «Կեցցէ 31 Տարեդարձ Ազգային Սահմանադրութեան» վէ տահր լեվհալար թասլիգ օլընմըշ իտի։

Մէզքիւր պազէյինն իչերիսինտէ վէ տիշարբրսընա 4-5000 գատար նուֆուսը էհալի մէվճուտ օլուպ, պազէյինն պիր պիր մէվգիի միւնասիպնտէ 500 քիշիլիք պէօիւք սուֆրա գուրուլմըշ, վէ սուֆրանըն ալընա տախի Թուրքի դարաի հիւմայուն իլէ «Բատիշահմ չօգ եաշա» լեվհասը թասլիգ օլընմըշ իտի։

Ալէքսէեան Դեր. Տ. Գրիգորիս Սրբազան՝ սուֆրանըն պաշընա վիրուտ իթտիկինտէ, Մ. Թօնինին թահթը գօմանտասընտա պուլընան պանտօ մուզիգա թարաֆընտան կամիրիէ մարշը թերեննիւմ օլընարագ, պիհիւմէմ հուզզար՝ մէզքիւր մարշը գըյամէն իսթիսա իթմիշ, վէ խիթամընտա էլչրբարագ ալգրշլամըշտրը։

Սաաթ 5 բատտէրէրինտէ սուֆրայա օթուրբրմ, իշպու սուֆրատա Նախագահ Սրբազանն հէր իքի թարաֆընտա ըէհապին իլէ Շէհր Եմանէթի միֆէթթիշի Սալահէտտին պէյէֆ. հազրէթլերին, մերքեզ գօմիսերի, Սամաթիա զապթթա պինգաշրսը, խասթախանէյին հոգարարձութիւն ազաի քիրամը, վէ ֆամիլեասը պուլընան զէվաթ վէ սարէթ հազրը պուլընմըշլար տրը։

Եանի Թատատա Նախագահ Սրբազան քէլամէ ազագ իտուպ, Մէթպուրը մուֆախխամմըզ Բատիշահը թէպաարէվվէր էֆէնտիմիզ հազրէթլերինին Թէգալուտը էօմր ու իճլալը Շէհինշահլիքի տուաի վահիպ իւլ ետասընը եատ իլէ իտարէի ագտահ էյլէմիշ օլմազլա, հուզզար չէտտտէն էլ չըրբարագ «Եաշասըն Սուլթան Համիտ» նիտասըյա արրը ուպուտիրէթ վէ մէճմունիյէթ իթմիշ տիր։

Պատէհու ըէհապինը մէվճուտէն Յակոբեան Դեր. Տ. Վահան վարդապետ՝ Սահմանադրութիւն իչիւն իտարէի ագտահ իթթիկի կիպի, պիրազ սօնրա թէքրար քէլամէ ազագ իլէ վիքէլի ֆիխամ հազարրը իչիւն իտարէի ագտահ իթմիշ վէ ուժուրը միհամը տէվլէթ իտարէսինտէ թէվֆիգաթը իլաֆիյէյէ մազհար օլմալարընը թէմէննի էյլէմիշ տիր։

Մուսիսէէն Ալէքսէեան Սրբազան՝ Բաթրիգ Ամեն. Տ. Խորէն Սրբազան հազրէթլերի իչիւն իտարէի ագտահ իտուպ, Գէդճեան, Տատեան, Պալեան վէ տահր ամիրալար իլէ էյլիքտարլար հազգընտա տուալար օգուժրչ, վէ քէզա Ս. Փրկիչ խասթախանէսի հոգարարձութիւնը իլէ գիրնէթին թէրթիպաթ գօմիսիօնա

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՍԱՀՄԱՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸՆ 31ԻՆՃԻ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

—

Մայիսին 26ՆԸ տիւնքի բազար կիւնիւ Ազգ. Սահմանադրութիւնին 31ինճի Տարեդարձը զիյնէթի Ս. Փրկիչ խասթախանէսինտէ պիր սուրէթը միւբէմմէլէտ իճրա օլընըպ, հավատիսաթը Տախիլիյէ գըսմրմըզ տա օգունտրզը վէճհլէ Սիրքէճի ըսթասիօնը գուրպինտէ վուգու պուլան գազա սէպէպիլէ հէր նէ գատար չըմէնտրֆէր սաաթ 1էն 4է գատար իշլէյէմէմիշ իսէ տէ, բայի թախթը հէր սէմիթինէն եէտի Գուլէ խարիճինէ ֆէվճաֆէվճ էհալի չըթապան օլուպ, չէհրայինը մէզքիւրէ իշթիրաք իթմիշ տիր։

Տիւն սաաթ Ս. Փրկիչ խասթախանէսի Մատուռունտա Ալէքսէեան Դեր. Տ. Գրիգորիս Սրբազան՝ Գուստասը Շերիֆ Թագտիս իտուպ, պունը միւթեագբպէն Կիւլպէնկեան Սերովբէ էֆ.սին վէ զէվճէսի Տիկին Հռիփսիմէ Կիւլպէնկեանը մագպէրէյէրի իւզերինէ կրտիրէրէք, իսթիրահաթը ըուհլարը իշլէն մութանթ սուրէթտէ տուալար օգունմըշ տրը։

Գու տուանրն խիթամընտա Պատարագիչ Սրբազան՝ խասթախանէ նին եէնի եաբրլան պինասը էօնիւնտէ մէվգիէ միւնասիպ պիր նութգ իրատ իտէրէք, Ազգ. Սահմանադրութիւնն Քէվամը քէսրէսինէ թատատ իթտիքտէն սօնրա, մէմալիքը մահրուսէի Շահանէլէրինին քէսպը իւմրան վէ թէրագգը իթմէսի՝ ախասսը ամալը ճիհանպանէլերի պուլընան Բատիշահը ֆարուգճահ վէ Շէհինշահը մէրահիմ իքթինահ Սուլթան Ապտիւլ Համիտ Խանը Սանի էֆէնտիմիզ հազրէթլերինին թէմատիի էյլամը էօմր ու իճլալը Շէհինշահլիքի տուաի վահիպ իւլ ետասընը եատ իլէ իտարէի ագտահ էյլէմիշ օլմազլա, հուզզար չէտտտէն էլ չըրբարագ «Եաշասըն Սուլթան Համիտ» նիտասըյա արրը ուպուտիրէթ վէ մէճմունիյէթ իթմիշ տիր։

Պատէհու ըէհապինը մէվճուտէն Յակոբեան Դեր. Տ. Վահան վարդապետ՝ Սահմանադրութիւն իչիւն իտարէի ագտահ իթթիկի կիպի, պիրազ սօնրա թէքրար քէլամէ ազագ իլէ վիքէլի ֆիխամ հազարրը իչիւն իտարէի ագտահ իթմիշ վէ ուժուրը միհամը տէվլէթ իտարէսինտէ թէվֆիգաթը իլաֆիյէյէ մազհար օլմալարընը թէմէննի էյլէմիշ տիր։

Մուսիսէէն Ալէքսէեան Սրբազան՝ Բաթրիգ Ամեն. Տ. Խորէն Սրբազան հազրէթլերի իչիւն իտարէի ագտահ իտուպ, Գէդճեան, Տատեան, Պալեան վէ տահր ամիրալար իլէ էյլիքտարլար հազգընտա տուալար օգուժրչ, վէ քէզա Ս. Փրկիչ խասթախանէսի հոգարարձութիւնը իլէ գիրնէթին թէրթիպաթ գօմիս-

թէսի իշուն տախի իտարէի ագտահ էյլէմիշ տիր։

Գուլը միւթէագրպէն էնէ Ցա կորեան Տ. Վահան վարդապետ՝ գրյամ իտէրէք, Նախագահ Սրբազան, Ազգ. Երեսփոխանութիւն, Վարչութիւն, մուէսսէսաթը միլլիէ վէ ընկերութիւնար վէ ուսմամ էրմէնի միլլէթի իշուն իտարէի ագտահ իթմիշ տիր։

Իշպու թէմէննիյաթըն խիթասընտա Նախագահ Սրբազան՝ եէնիտէն իրտատը մէգալ իտէրէք, սուֆրատա հազրը պուլընան մէմուրիյնը հիւքիմէթ իշին իտարէի ագտահ իթտիկի կեպի, էտիրէի խայրիէի Բատիշահիի տախ եատ ու թէքրար էյլէմիշ տիր։

Հուզուր՝ պալէատէ թատատ իթտիկիմիզ իտարէի ագտահ վէ թէմէննիյաթըն քեֆֆէխնին հիւսնիւ թէլագրֆ իլէ վէ եաշասըն նիտալարը բրյալ այզրշլասը վէ շէտիտէն էլ չբրբմրշ տիր։

Իքինճի սուֆրա տախի՝ 100 գատար մէտուիյնտէն սիւրէթթէպ օլտրը հալտէ, պէր չէվգ ու շէքարէթլէ վուգու պուլմուշ տիր։

Սահթ 6½ բատտէրիյնտէ Բաթրիդ Սրբազան հազրէթլէրի՝ Գէյօղլունտան ավտէթլէ խասթախանէյին միւսաֆիր սալօնընտա պիր ազ խաթիրահաթ իթտիքտէն սօնրա, սահթ 7տէ պազշէյէ ենմիշ, վէ հավուզրն գուրպինտէ թէրթիպ օլընան մեֆդիի մախսուսա չրգարագ, պիր նուրգ իյրատ իթմիշ, վէ պուլնտա Սահմանադրութիւնըն ֆէվմտ վէ մուհասէսէթրը թատատ ու իլգահ իթտիքտէն սօնրա, Բատիշահրմրզ Էֆէնտիմիզ հազրէթլէրինին թէզաիւրը էյլյամը էօմր ու իգբալը Շէհրիշահիրէի տուտի վաճիպլէտասրյալ թէզեիրը լիսանը սատագաթ վէ ուպուտիլէթ իթմիշ, վէ Ս. Փ-կիչ խասթախանէսի հոգաբարձութիւնընն իգատաթ ու իհթիմամաթը վաֆիրէ վէ միւսէրրէսինի մէտհ ու սէնա իտէրէք, խայրաթխանէի մէգքիւրէ իմատա վէ մուավէնէթինի տիրդ իթմէմէսինի էհալիլէ թավսիլէ վէ նասիհաթ էյլէմիշ տիր։

Էհալի պու նութգը թէքրար ալէթթէքրար ալգրշլամրշ, վէ «Բատի շահրմ չոգ եաշա» վէ «Եաշասըն հոգարարձութիւն» նիտալարընը բայուդէ չրգարբրպ չէտիտէն էյլրբմրշտրը։

Բաթրիդ Ամեն. Տ. Խորէն Սրբազան հազրէթլէրի՝ նութգընտան սօնրա պիր ազ խաթիրահաթ իտուպ, պատէհու Մագրիբէօյունտէ խանէ սինէ ազիմէթ էյլէմիշ տիր։

Իշպու շէհրարին՝ տիւն ազշամա գատար տէվամ իտուպ, մուզիգա վէ նաղմաթը միւթէատտիտ թէրէնիւմ օլընմրշ, վէ էհալի կիւզէլ պիր թէֆէրրիւճ վէ թէնէզզիւճ իճրա էյլէմիշ տիր։

Ս. Փ-կիչ խասթախանէսինին տիւնքի հասրլաթը էբէյիճէ պիր մրգատրա պալիզ օլտրը՝ մէմուունիյէթը ազիմէ իլէ խաթիրլամաք օլընմրշ տրը։

ԻԱՆԷ

Բանկալթիտէ վագը էրմէնի Դաթօլիք Ս. Յակոբ խասթախանէսի Հոգաբարձութիւնը թարաֆընտան տէրմի զբմնընտա մաթպասրզա կէօնտէրիլմիշ տիր։

Մեծապատիւ Տէր,

Հոգաբարձութիւնս կը խնդրէ Ձեր Մեծապատուութենէն, որ հաճիք հրատարակել Ձեր ազդօրուտ թերթից միջոցաւ Զատկի Ս. Յոնի առթին Ազգային Ս. Յակոբ Անկեղեցոյն գթասիրտ նուիրատուաց անուններն և նուէրներն ըստ այդմ օրինակի, ի նշան երախտագիտութեան պատսպարելոյն։

Հաճեցէք, Տէր, ընդունել մեր կանխիկ շնորհակալիքն ու մեծարանքն։

(Ինչ. Հոչաբարյանեան)

16 մայիս 1891

ԶԱՏԿԱԿԱՆ ՀԱՆԴԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆ

Վսեմ.	Ազարեան Արիստակէս	էֆ.	540
»	» Անտոն	»	324
Մեծ.	» Վիչէն	»	54
»	» Յովհաննէս	»	40
»	» Գրիգոր	»	40
Վսեմ.	Աղնաւոր Անտոն	»	20
»	Ալլահվէրտեան Յովհ.	»	540
»	» Աստուածատուր	»	54
Ազն.	Ագայեան Յ. Տիկին		108
Մեծ.	Ալիքեան Յակոբ	էֆ.	40
»	Ալիքսանեան Ալիքսան	»	20
»	Ահէմեան Գրիգոր	»	20
»	Ազնրեան Սահակ	»	20
»	Ապտուլլահեան Եղբարք	»	54
»	Ապտուլլահ Յովհաննէս	»	40
»	Ապրօ Նաւում	»	20
»	Ասկէրեան Օօք. Յովսէփ	»	54
»	Ասլանկիւլ Պօղոս	»	80
»	Աֆիկէրեան Գրիգոր	»	20
»	Աֆիկէրեան Յովսէփ	»	10
»	Բէշմէշկեան Կոմիտաս	»	108
»	Բարերար Ոմն	»	216
»	»	»	40
»	»	»	40
»	»	»	20
»	»	»	1080
»	»	»	25
»	»	»	54
»	»	»	216
»	»	»	20
Մեծ.	Գալճեան Աբիկ	»	20
»	Գալստեան Պետրոս	»	56
»	» Հիւսուսվէրտի	»	54
Ազն.	» Տիրուհի	Տիկին	20
Մեծ.	Գայասպեան Գէորգ	էֆ.	5
»	Գարաեան Վիչէն	»	40
»	Գարագաշեան Եղբարք (լուսանկարիչք)		20
»	Գարագաշեան Ստեփան	»	40
»	Գարկեան Մարկոս	»	54
»	Գրբրանկրճեան Երուանդ	»	40
Վսեմ.	Գուլումճեան Պետրոս	»	216
»	» Թումիկ	»	40
»	» Յովհաննէս պէյ	»	40
»	» Պօղոս	էֆ.	20
Մեծ.	Գօյունճեան Պետրոս	»	20
»	» Գաթիկ	Տիկին	10
»	Դանիէլեան Ստեփան	էֆ.	20
»	Եագուբեան Եղբարք	»	27
»	» Զենոբ	»	47
»	Մ. Զաֆիրօղլօ	»	20
»	Զբլէճեան Վիչէն	»	50
»	Զիլբօյեան Սահակ	»	80
Ազն.	» Աղաւնի	Տիկին	40
Մեծ.	Զինկիլի Պաթիսթ	էֆ.	40
»	» Օննիկ	»	20
»	Էլմասեան Զենոբ	»	27
»	Էնքսէրճեան Մկրտիչ	»	54
»	» Յակոբ	»	20
»	» Անտոն	»	40
»	Երամ Միշէլ	»	20
»	Էրկանեան Ղուկաս	»	20
»	Թավուքճեան Յարութ.	»	54
»	» Օննիկ	»	20
»	Թարգուլեան Բօլ	»	40
»	Թէլլալեան Պետրոս	»	108
»	Թընկըր Կարապետ	»	40
»	Թընկըր Յակոբ	»	108
»	Թընկըր Մկրտիչ	»	20
»	Թօփուզ Յովսէփ	»	10
»	Թօսունեան Վիչէն	»	20
»	Թօսունեան Պօղոս	»	20
»	Թօփմասեան Թումիկ	»	10
»	Թօգաթլը Մկրտիչ	»	27
»	Ինճիճեան Կոմիտաս	»	20
»	Իսպէնեան Գէորգ	»	20
»	Լաղեան Յովհաննէս	»	40

(Տէջմ.)

ԹԷՎՖԻՀԱԹ

Էտիրնէ վիլայէթինէ Վիղէ գազասը գայմագամլըղը՝ Ատաբազարը գայմագամը Մէհմտ էֆ.-յէ,

Իզմիտ սանճաղընտա Ատաբազարը գայմագամլըղը՝ Վիզէ գայմագամը Մէհմտ Նիզվէթ պէյէ,

Մէրհում Ահմէտ Վէֆիզ բաչանըն մախսուսը եավէրանը հազրէթը Շէհրիարիտէն պինպաշը իզզ-Շէֆիզ պէյ՝ գրտէմ վէ իսթիհզաքընա մէպնի գայմագամլըգ իրիմպէսի թէվֆիկ պույրըլմրշ տրը։

* * *

Ալէքսանիա տէվլէթի բօսթա վէ թէլէկրաֆ նազըրը Մ. Սթէֆան Յինճի Օսմանի,

Թէֆթիշը ասքէրի գօմիսիօնը ալիսի ազասընտան ֆէրիգ սատտ. Մուհիմտին բաչա հազրէթլէրինին հալիլէսի իֆֆի. հանրմա Զնճի բիմպէ Շէֆգաթ Նիշանը իհսան պույրըլմրշ տրը։

ՄԻԽԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Գրուսա հիսարը տախիլինտէ միւպայէա օլընան արսա իւզերինէ ինշասը գարարկիր օլան Տար իւլ Ահէգ էպնիյէսինին վազը էսաս բէսմի պուքերրէ իճրա օլընտրը կիպի, Մուտանեա ճատտէսինի Գանեա ճատտէսինէ բագթ իշին միւճէտտէտէն քիչատ օլընան չօսէ թարիգինին բէսմը քիչատը տախի կէյչն չարչէնպիհ կիւնիւ իճրա օլընմրշ տրը։

—Մէքթեպը Միւքիյէտէն նէյէթ իտուպ վալի վէ միւթէսարրֆլար մայեթինէ մէմուր իտիմքտէ օյանէֆ.-լերին՝ իքմալը մէմուրիյէթլէրին-տէ գայմագամլըգլարա թայինլերի գարարկիր օլմուշ տրը։

—Թէլէկրաֆ վէ Բօսթա նէզարէթի մէմուրլարընն պիր պիչիմտէ էլպիսէ կիյմէլերի վէ պիրեր տէ ալէամէթը ֆարիգա թաալիգ իթմէլերի թահթը գարարա ալընմրշ տրը։

—Բօսթա սէֆարէթի աթաչէ միլիթերի գայմազամ Օսման պէյ, վէ Միւթթէմէմի Ամէրիգանը Տէրսաատէթ ժէնէրալ գօնսօլօսը Մ. Սիւէնեի՝ տիւն Տէրսաատէթէ կէլմիշլէր տիր։

—Կէչէն սալը կիւնիւ Մարսիլեատան լիմանըմրզա վիրուտ իտէն Բաքէ գումբանեասընն Սէրէսէ վարբրը՝ Զանագալէ ճիվարընտա Սէնթ Անժ պրունընա միւվասէլէթինտէ, դարատան՝ հէր պիրինտէ Շչէր ատամ պուլընտրը հալտէ անը պանտէրալը 3 եէլքէնի սանտալը իմատատ ի չարէթիլէ վարբրա տօղրու կէլմէքտէ օլտրգլարընը կէօրէրէք վարբրը տուրտուրթմրշ վէ սանտալար տէրունինտէ քիլէրէ մէրքավարը նէ՞ օլտրգընը սիւվալ իթմէք տիքտէ, վարբրա գլավուզրգ իթմէք իշին կէլտիքլէրի ճէվապընը ալմրշ տրը։

Դարատան՝ 16 սէնէտէն պէրու օ սուլարտա իճրաի սէյր ու սէֆէր իթմէքտէ օլտուզը հալտէ պու կիպի պիր վագասա թէսատիֆ իթմէտիկինտէն, գլավուզրգ իշին կէլենլէրին ատէթա տէնիդ գուրբանլարը օլտրզընա գանասթ հասրլ իթմէքլէ, չալէտ իսրար իտէճէք օլուրլար իսէ իզդերլերինէ աթէշ իտէճէյինի իսթարէյիմիշ, վէ պունընն իւզերինէ հէրիֆլէր չէքիլիպ կիթմիշ տիր։

—Կէչէն սալը կիհէսի Գէրրութտան լիմանըմրզա կէլիպ հարէս իսքէլէսինտէ տէմիր աթմրշ օլան Զ-ռէէնէ նամ Ռուս վարբրընտա եօլճրլարտան էնսօրիթ նամընտա պիր ինկիլիզ բահիպի՝ կէճէ գամարասընտան կիւվրթէյէ չրգրպ պիր տահա ավտէթ իթմէմիշ օլտրզընտան, մէրգումրն գամարա արգատաշը չիւպհէյէնէրէք քէլֆիյէթ գարթանա պիլտիրիմիշ, վէ հէր նէ գատար արաշթրրրմրշ իսէ տէ պուլընամամրշ օլտրզընտան, մէրզուում բահիպին եա գազանն տէնիդէ տիւշտիկիս վէ եա թէլէֆը նէֆս իշին տէնիդէ աթրլտրը անլաշրմազլա, քէֆիյէթ՝ Ինկիլթէրա գօնսօլօսխանէսի վասէթասրյալ լիման բիրասէթինէ իշար, վէ գապիլ իսէ բահիպին նաչը թէհարրի իտիլմէսի բէճա օլընմրշ տրը։

—Սիվաստան Մէտիրեէք եազրլտրզընա կէօրէ, չէհրը մէզբիւր Ֆրանսրզ գօնսօլօսխանէսի թէրճէմանը Մ. Սեգրաք Գարաճեան՝ մէմուրիյէթինտէն խթիֆա իթմիշ տիր։

—Ինկիլթէրա հէյէթը սէֆարէթի՝ էվվէլքի կիւն Թարապիատաքի եազրզգ սէֆարէթխանէյէ նագլ իթմիշ տիր։

—Կէչէն բէնճէնպիհ կիւնիւ Իզմիտտէ տախի 10 տագիգա գատար չէտիտ պիր պօրա զուհուր իտուպ պիր խալը աղաճլար տէվրիմիշ վէ պիր չօղ էպնիյէնին չաթրլարը տիւչարը խասար օլմուշ տրը։ Իզմիտ լիմանընա 3 չէքտիրմէ իլէ Պաղչէճիքտէ պիր գարդ դարգ օլմրշ տրը։

—Շըմէնաքֆէրլէր իլէ իճրա օլընան սէվգիյաթը ասքէրիյէ հազրընտա պիր նէգամամէ գալէմէ ալընմասը իշին պաիրատէի Սէնիյէ Պապը Սէրասքէրիտէ ուսմամ էրբէանը հարպիյէ բէիս վէքիլի Լուտէմ բաչա հազրէթլէրինին թահթը բիրասէթինտէ պիր գօմիսիօն թէշէքքիլ իթմիշ տիր։

—Տիւն Իթալիա Գանունը Լասասինին նէչրինին եէվմը սէնէվիսի օլմազ միւնասէպէթիլէ Իթալիա սէֆարէթխանէսի, վէ լիմանըմրզտա պուլընան գարագօլ սէֆինէի հիւմայունը իլէ սէֆարէթին մայեթ վաբրը վէ Իթալիան վաբրլարը պայրագլար իլէ տօնատրմրզ տրը։

Սօչիեթա Օբերայա նամ Իթալիա ճէմիյէթի ազասը՝ տիւն սապահ Իտարէի Մախսուսէնին Գնալը վաբրընը քիրալարզ Օսմանը վէ Իթալիան պայրագլարը բրյա տօնատարագ մուզիգա թէրէննիւմսազ օլտրը հալտէ Ֆէնէր Պաղչէսինէ ազիմէթ վէ օրատա պիր զիյաֆէթ քէշիտ իթմիշլեր, վէ ազշամ իւզերի Պօղազ իչինէ ազիմէթլէ կէճէ սաաթ 2տէ քէօրբիւլէ ավտէթ էյլէմիշլեր տիր։

—Ալէքսանիա սէֆարէթինին Լուբէլ նամ մայեթ վաբրը՝ էվվէլքի կիւն Գէյրրութտան լիմանըմրզա ավտէթ իթմիշ տիր։

—Կէչէն բէնճէնպիհ կէճէսի Գալաթա Սէրալընտան Թաթավլա պիր գաչ բօլիս կէօնտէրիյէրէք, պազը խանէլերտէ իճրաի թէհարրիյաթ օլընմրշ տրը։

—Ագտէմճէ եազտրզրմրզ վէճճէլ, էվվէլքի ազշամ սաաթ 12յէ 18 տագիգա գալարագ կիւնէշ սօլ թաքֆտան թութուլմայա պաշլարզ, հէնուզ աշրլմամրշ օլտրզը հալտէ պաթմրշ տրը։

—Եավէրանը Շահանէտէն վէ թէֆթիշը ասքէրի գօմիսիօնը ազասընտան միւշիր համտի բաչա հազրէթլէրիյէ մայեթը Սէնիյէ էրքեանը հարպ լիմասը Արիֆ բաչա՝ էվվէլքի ազշամ չրմէնարքէրլէ Էտիրնէյէ կիթմիշլեր տիր։

—Շէհր Էմինի Բրամտն բաչա հազրէթլէրի՝ Տէրսաատէթ վէ ճիվարընտա էշլէյէն քիրա արապալարբրյա արապաճբլարընն իսլամը հազրընտա Էմանէթ միւֆէթթիշը ուսմամիսի Սալահէտտին պէյ հազրէթլէրինէ թալիմաթ վէ եվամիրը լազմէ իթապուլուրմրշ օլմազլա, միրը միւշարէլէյհ՝ էվվէլքի կիւն էանաֆը մէրգուսմէ քէՁխիւտասընը ճէլգ իլէ իյնապ իտէն թալիմաթը վէրմիշ տիր։

Իշպու թալիմաթ մուճիպինճէ, պունտան պէօյլէ արապաճբլար քէթխիւտասը՝ 15 կիւնտէ պիր ուսմամ արապա ախբրլարընը վէ արապալար իլէ հայվանլարընը մուալէնէ իտէճէք տիր։

Արապալար հէր ճիհէթլէ մունթազամ վէ տէօչէմէլէրի եէնի վէ թէմիզ օլաճագ վէ գաբուլարը կէրէք իչէրտէն վէ կէրէք տիշարտան գօլալրզլա աչրլրզ գաբանաճագ տրը։ Արապաճբլար՝ էհլիէթլի վէ էրզապը նամուստան օլաճագ տրը։

Արապաճբլար՝ էանաֆիրզա եագրշմալաճագ սուրէթտէ չիրքին վէ բէժմիւրտէ գրյաֆէթլի օլմալրզ, թէմիզճէ էլպիսէ կիյճէճբլրը վէ արապալարընը էօթէտտ պէրիտէ կէչիպ տէօնմէյի մէն իտէճէք տէրճէճտէ տուրտրըմալրզ, կէօսթէրիլճէճբը միւնասիպ մահալլէրտէ տուրաճագլար տրը։

Իշպու իսլահաթ մէմզրի իճրատէ վազ օլընտրզտան սօնրա հանկը արապաճընը արապաբը էսկի վէ մուխթարալը վէ հայվանը իւրբէք օլտրը կէօրիլիւբ իսէ, օ միսիլիւէրզ պէլէտիրիլ մէմուրլարը թարաֆընտան չէվրիլէրէք, արապասրյալ հայվանլարը՝ պիր միւտտէթ թանզիֆաթ ալսրրլարընա չէքիլճէճբ վէ քէնտիլերի տէ տիւչարը միւճազաթ օլաճագլար տրը։

Էանաֆ քէթխիւտասը՝ Շէհր Էմանէթինին իշպու թալիմաթընն թէմամի իճրասընը վէ քեֆֆէի մէսուլիյէթինի տերէօճտէ իթմիշ տիր։

—Եէնիճամի բօսթախանէսի մուհասէպէ մէմուրը Ֆահրէ էֆ.՝ մէմուրին մասաչարընն 100տէ 5 թէվգիֆինտէն 20000 քիսսուր ղրշ. իրատ գատ իթտիկի հալտէ մէպլաղը մէզգուրրն վէզնէյէ թէսլիմինէ տատիր պիր կէօնա մուամէլէի գատիյէ իճրա իթմէսէսինտէն նաչի Բօսֆա վէ Թէլէկրաֆ նէզարէթի մէճլիսինտէ թահթը իսթիճվապ ալընմրշ տրը։

—Գահիրէտէն չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Մրսրը հիւբիւմէթի՝ հիճազտա գօէրա զուհուրի միւնասէպէթիլէ հահիրէրին ավտէթ մէվսիմի իչիւն ճէպէլը Թուրատ պիր գարանթինախանէ հազրըլամագտա տրը։

Էտիրնէ Ս-ոցը Խորէն պէհլիվանդ.

Էմնիյէթ Սանտրզընտան ագտէմճէ իսթիֆրազ իտէնլերտէն վատէլերինտէ թէէտիրէի տէյն իթմէմիշ օլանլարրն՝ ավանիի սիմ ու զէր վէ միճէվհէրաթ վէ էմլաք միւթէատիր ըէհինլերինին ուսուլ վէ նիզամընա թէվֆիգէն գաթիէն ֆիրուսթ օլընաճաղը ճիհէթլէ, օ մագուլէ միւսթագրիզլերին պիր ան ագտէմ Սանտրզը մէզգիւրէ միւրաճաաթլա եա իֆաի տէյն էյլէմէլերի վէ եախոտ մուամէլէլերինի թէճարտա իթտիրմէլերի իլան գրլրը։

23 մայիս 307 3—3

ԳԱԼՖՕԲՈՒԼՕ

ՊԻՐԱՏԵՐԼԷՐ ՄԱԳԱԶԱՍԸ

Գալֆօբուլօ պիրատերլէր՝ գատընլարա մախսուս մօտա մաղազալարընը Գէյօղլընտա Տօղրու եօլտա Գօն Մարշէնին գարշրսընտա 345 նիւմէրօյը եէնի եարբլան մաղազայա նագլ իթտիքլէրինի, վէ պու միւնասէպէթլէ հէր նէվի էմմա ֆիրթաբրընճա խալը թէնզիլաթ իճրա էյլէտիքլէրինի բաղպէթլու էհալիյէ իլան ի. տէրլրը։

25—4

(6)

ԿՆՈՋ ՄԱՏԿԱՑ

ՀԵՂԻՆԱԿ ԹԱՐԳՄԱՆԻՉ

ԱՐԹԻՒՐ ԱՐՆՕԼՏ Տ. Ա.

Պատուհանին դիմացը մասնաւոր բաց տեղ մը կայ, ուր դրուած է կահենիկ չինուած խիստ պարզ մահճակալ մը և որուն մէկ քովը փոքրիկ զարդասեղակ մը կը գտնուի և այդ սեղակը պարզունակով մը գոցուած դրան մը միջոցաւ՝ մահճակալին դրուած մասնաւոր խորշին հետ կը հաղորդակցի։

Բուն սենեկին մեջտեղայ կարասիքն մահճակալին հանդէպ հաստատուած հայելաւոր դարանէ մը, մտից դրան կողմը շէմնէին դիմաց դրուած Բօմբատուր զարդասեղանէ մը, և մահճակալին գլխոյն կողմը Բօմբատուր զարդասեղանին քով զետեղուած բացխփիկ քառակուսի սեղանէ մը կը բաղկանայ։

Ընդ ամենը չորս աթոռ կայ։ ամերիկեան ըսուած թիկնաթոռ մը, կապոյտ մետաքսէ դիպակով ծածկուած երկու պարզ աթոռ, պատուհանին առջեւ դրուած և ոտքերը հայելաւոր դարանին քովը երկնցուցած երկար աթոռ մը։

Գետինը գրեթէ բոլորովին ծածկուած է բաւական դեղեցիկ օթոցով մը։

Պատուհանը, մահճակալի խորշը և մտից դուռը՝ յատակը դեղին և ծաղիկները կապոյտ տեսակ մը բուրդ անդուսէ մեծ վարագոյրներ կը զարդարեն։

Մահճակալին զետեղուած խորշին ներքնակողմը և սենեկին պատերը վարդակարմիր մետաքսով պատած են, և մահճակալին խորը երկար հայելի մը դրուած է։

Շէմնէի մեծ հայելւոյն դէմ մի ուրիշ հայելի կայ՝ որուն դագաթը պրսակազարդ, և ծակոտկէն չրջանակը ոսկեզօծ է, և որուն երկու կողմը թուղթի փակցուած պատին վրայ արուեստական վարդեր զետեղուած են։

Շէմնէին վրայ ձեռաց երկու աչտանակ և ոսկեզօծ արուրէ գաւաթ մը կը գտնուին։

Թէ շէմնէին վրայի հայելւոյն երկու կողմը և թէ շէմնէին դիմացի միւս պսակազարդ հայելւոյն երկու կողմը բազմատեղն աչտանակներ դամուած են պատին։

Վերջապէս շէմնէին զարդարանքը կատարեալ ըլլալու համար տեսակ մը եղեւնափայտէ չինուած երկու ծաղկաման դրուած են։

Այս ամենայն թէ և պարզ և ընդհանրապէս արտօրնօք յարդարուած կերեւայ, սակայն կոկիկ և հաճոյատեսիլ է։

Սենեակը այնպիսի երեւոյթ մ՚ունի որ կը ցուցնէ թէ հոն մարդ չկենար, չընակիր հանապազօրեայ։

Հոն աշխատութեան, կամ բնակութեան բաւ նշան մը չկայ։

Հոն առօրեայ սովորութեանց հետք մը չերեւար որ ամենէն աղքատին տունն անգամ նորա ճաշակներն և կամ պիտոյքն կը յայտնեն։

Շատ կարեւոր բաներ պակաս են հոն։

Իսկ մի քանի տեսակ փոքրիկ մնոտի իրեր կը վիտան անդ։

Առաջին ակնարկով մարդ կ՚ղգայ թէ հոն կին մը, սիրեցեալ կին մը կուգայ։

Միայն մէկ թիկնաթոռ կայ, այն ալ նոյն կնոջ համար ըլլալու է, եթէ երբէք երկար աթոռին վրայ չտարածուիր, որուն առջեւ ալճերական մի բարձ տակաւին կը կրէ երկու ծնդաց հետքը։

Աթոռները՝ թէ և չքեղ, չեն գործածուիր և նոր կերեւան։

Ահաւասիկ դէմքի քսելու փոչւոյ տուփեր։

Ահաւասիկ անուշահոտ բոյրերու սրուակներ։

Ահաւասիկ փոքր հայելի մը,—վասն զի հայելիներ շատ կան,—շարժուն պատուանդանի մը վրայ որ ըստ կամս վէր կը վերցուի, վար կ՚ընկեցուի, առաջ ու ետեւ կը ծռի, և որուն երկու կողմը երկու աչտանակ կան։

Ցարակոյս չկայ որ կինը սոյն հայելւոյն մէջ իւր դէմքին կը նայի և գլխոյն արդուզարդը կը շտկէ։

Դարանները՝ որ շատ կան սենեկին մէջ՝ պարապ են, բայց զարդասենեկին մէջ սիրագրգիռ և հրապուրիչ ձեւով ձեւուած կանացի դիշերազգեստ մը, և երեսը սեւ մնդուսէ ու մէջը վարդագոյն անդուսէ երկու փոքրիկ կանացի հողաթափներ կան սեղանակի մը վրայ։

Օդին մէջ տեսակ մը կանացի բոյր կայ։

Երրեկ մարդու վերաբերեալ բնաւ առարկայ մը չերեւար, և այսչափ կանացի առարկայից մէջ չկայ բան մ՚որ այս ինչ կամ այն ինչ կնոջ ըլլալը յայտնի լինի։

Ոչ անկողնոյ սաւաններուն վրայ և ոչ ժանեկազարդ երեսի բարձերուն վրայ բնաւ սկզբնատառ մը չկայ։

Ամեն բան կամաւորապէս անանուն է։

Խուզարկել, որոնել կարելի է։

Բայց բան մը չպիտի գտնուի։

Այս դործին մէջ յայտնի է որ սէր կայ, բայց այս սէրը գաղտնածածուկ սէր մ՚է։

Այսպէս եզրակացուց Պ. Բրիմպօրեը՝ կատարելիք քննութեան մէջ իրեն օգնելու համար ոստիկանութեան տեսուչ Պ. Գօլասին իրեն հետ առած Ոստիկանութեան նախարարութեան պաշտօնեայն, և արագ զննութենէ մը յետոյ նոյն եզրակացութիւնը գրեթէ հետեւեալ բառերով ոստիկանութեան տեսչին հաղորդեց։

—Ապօրէն սիրոյ, արգիլեալ սիրոյ հազար ապացոյցներէն մին ձեռք կը ձգենք,—ըսաւ հանդարտօրէն իւր պետին։

—Ձեզի պէս ինձ ալ ատոյգ կերեւայ այս,—պատասխանեց Պ. Գօլաս։

—Ուրեմն եթէ ասա ըստ ամենայն երեւութի ցաւալի դէպք մը պատահած է՝ սիրոյ դէպք մ՚է սա, և երբ կինը ձեռք անցուննենք՝ այն դէպքին բանալին ալ միայն այն ժամանակ ձեռք պիտի ձգենք։

(Շարունակելի)

ԵՂԻԱ ՏԷՄԻՐՃԻՊԱՇԵԱՆ

ԳՐՊԱՆԻ ԲԱՌԱՐԱՆ

ԲԱՌԲ

25,000

ԳԻԼԻ 12 ՂՐՇ.

ԵՐԿԲՈՐԴ ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

1891

ՏՊԱԳՐԵՑ ԵՒ ՀՐԱՏԱՐԱԿԵՑ
Գ. ՊՈՒՌՍՈՒՆԵԱՆ
Սուլթան Համիտ Դաշտ, թիւ 14
Ի ՊՈԼԻՍ

ԼԱՎԸՆԻՐ ՏԷ ՖԱՄԻՅԼ

ԷՕՄԻՐ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՆԸ

ՄԷՐԲԷԶԸ ԻՏԱՐԷՈՒ

Ֆրանսական Լիոն շէնքերուն
Ն. 61 Ճէ-Ֆոբուրկերի օթոցանոց

Ֆրանսա տեվլէթինին թահթը քեֆալէթինտէ թէէմին օլուն. մը. սէրմայէսի
100 ՄԻԼԵՈՆ ՖՐԱՆԳ

Մալիւմաթ ալմագ վէ գումբանեայա էյթիյաք իթմէք արզու իտէնլէրին՝ մէզքիւր գումբանեանին Տէրսաատէթ ամէնթէսի Տէլլալեան Բարսեղ էֆ.ենին Պաղչէ-Ֆարուսընտա Շէյխիսլամ խանընտա նօ. 11 մաղազասնա միւրաճաաթ իթմէյէրի լազմ կէլիր։

Մէզքիւր գումբանեա՝ 1884 թարիխինէն սկսէն Թիւրքիատա ամէնթէ թէէսիս իթմիշ օլուպ, մէմալիքը մահրուսէթ Շահանէնին պայրաճ շէնիւլէրինտէ ամէնթէլիկինի տէրէճէտ իթմէք խսթէյէնլէրին՝ Պրուսատա մէզքիւր գումբանեանին Թիւրքիա իշին միւտիրը ուժուժիսի պուլնան Յովհաննէս էֆ. Յ. Գոտորեանա միւրաճաաթ իթմէյէրի իսթար օլունը։

ԷԳՕՆՕՄԻ ԷՆԹԷՐՆԱՍԻՕՆԱԼ

Պիր վագթտան սկէրու էհալիմիզին ազ պիր բարա իլէ չօգ գազանմագ արզուսըզյա բարալար փէտա խտրէք բիյանգօ պլէթէրի իշթիրասը իլէ բէք չօգ միթէգարրուր օլտրգլարը մաթթէէսսիւփ կէօրիւլմէսինէ պէնատ, ահվալը նամէյրուէի մէզքիւրէնին միւմքին մէրթէպէ տէփի իլէ գանտէի միւսթահսնէնէ թասարրուփիյէյէ բիայէթէն թէէմինը խսթիգալլէրինէ խըզմէթ իթմէք իշին ֆրանսա տեվլէթինին թահթը կըմայէսինտէ թէշէքքիւլ իտուպ, մէրքէզը իտարէսի Բարիզտէ Մօնթ Մարթր սոգաղընտա 12Ճ նումէրօտա վագը, վէ պիր շլուպէսի տախի պու քէրրէ Տէրսաատէթ ճէլպինէ մուվաֆֆագ օլտուղրմ մէզքիւր գումբանեանին մագսէտը ասլիսի՝ գաթան զարար մուհթէմիլ օլմամագ չարթը իլէ մահ պէ մահ ճուգիյաթ գապլինտէն եանի 5 ղրշ.տան, իլա նիհայէ փէտաքեարլըգ իտէն զէվաթա՝ խթէնիլէն մըզատար վէ միւտտէթէ սէրմայէ վէ ճէշէգ թէէտարիք իթմէք իշին իշպու գումբանեանին թիմարէթինտէն հէր իքի իշ վէ տէօրթ այտա պիր քէրրէ հրսէսպտնտէն թէվկյաթա տախիլ օլաճագ տը։ Համիլինէ վերիլէն բօլիցայտա մուհարրէր պէտէլէր՝ թահթը թէէմինէ պլանը օլտուղընտան, պու պապտէ գիյատ մալիւմաթ ալմագ վէ Տէրսաատէթ միւլնագաթը իլէ թարղալամա մէզքիւր շիրքէթին ամէնթէսի օլմագ արզու իտէն գէվաթ՝ շուրութը միւգիազկէյէ ակտահ օլմագ իւզրէ Տէրսաատէթտէ Պաղչէ-Ֆարուսընտա Եօրկիատիս խանընտա Ն° 1 մաղազատա իշպու շիրքէթին մէտիրը խուսուսիսի պուլնան Բ. Շէհսիլլեան էֆէնտիյէ միւրաճաաթ իթմէյէրի թավսիյէ օլունը։

ՍԱՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՈՊԱ ԳՈՐՍԱՄԸ

Լօնտրա 6 յունիս

Ինկլ. էհսամը Ինկ. Լիր.	95-37
Օսմ. էհսամը աչքլտը	18-12
» » գաբանտը	18-18
» » Սէրի Ա	43-
» » » Գ	23-½
» » » Ս	18-⅛
Օթոման 1871	095¼
Օսմանլը Պանգասը	13 18
Բուսիա խթիդրազը	108⅓
Մըսըր սուլ. մութթահըտէ	96-
» իմթիյազը	101-½
Ճաբրա Սանիյէ Մըսըր	96-
Թոլիտ իսթիդրազը	101-½
Գուլկար իսթիդրազը	-
Դամաֆօ Բարիզ 3 այ վատէ	23-50

Բարիզ 6 յունիս

Ֆրանս. էհս. 3% Ֆր.	95-47½
» » 4½%	104-95
Եգէնի Օսմ. էհսամը աչքլտը	18-50
» » » գաբանտը	18-42½
Մի-ուոթէլ	
Սէրի Գ.	-
» Ս.	18 50
Բուսիէլի հմմէնտիֆէրի	72 25
Օսմանլը Ըմթիխի էհսամը	348 12½
» Պանգասը	383 75
Գրէտի Լիոնէ	785-
Գրէտի Ֆոնսիէ	1273-75
Ֆոնթուար տ'Էսպանիէ	80-
Միւմկյէշ ագսիոնը	2703-
Իթալիա էհսամը	93-25
Մըսըր ֆոնտ. մութթահըտէ	487 50
Բուսրիէ Թիւրքի	417 50
Դունան 5% 1879	413-75
Դամաֆօ 3 այ վատէ	25-31

Վիէննա 6 յունիս

Լօնտրա իւզէրինէ գա'պրօ	118-15
Ռումէլի լըմէնտիֆէրի ֆի.	34 70
Օսմանլը Ըմթի աքսիոնը	160-50

ԳԱԼԱԹԱ ՖՈՐՍԱՄԸ

Էհս. ումմ. տիւն ագչ. գաբ.	20-05
» » » էն եիւքսէք	20 05
» » » էն աշաղը	20 4
Ֆու տաբահ աչքլտը գ. ք.	20 05½
Թահվիլաթը Օսմանիյէ	79-27
» » » էն եիւքսէք	79 32
» » » էն աշաղը	79 25
» » » աչքլտը գ.ք	79- 0
Սէռի Ա.	43-
» Գ.	23-25
» Գ.	20 05½
Ռումէլի լըմէնտիֆէրի	72 12½
Ագչէ Ֆոնդի	8-
Ըէբոր Ղրշ.	25-[illegible]
Հէվալէսիզ »	25-[illegible]

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	9-06
Մթամազօլ պանդասը	5- 7
Յօսիէթէ ժէնէրալ	5- 4
Թրամվայ	5-9½

ԱԳՈՒԼԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղրշ. Բ
Պէյազ մէճիտիյէ ֆիրդը	105-2
Մէճիտիյէ	100 20
Պէյլիք »	103-
Ալթընլըգ »	103-
Ինկիլիզ լիրասը	110 14
Ֆրանսըզ ալթունը	87-2
Բօլ	90-
Գրէմից ալթունը	81-15
Ֆորոզօն գայմէսի	7-71

ԹԱՍԾԻՃԷ ԲԵԱՂԸՏԸ

20) լիք գեաղը	-
50) » »	19-
100) » »	-
500) » »	-
1000) » »	19-
10000) » »	-

ԳԱՄԹՈ

Լօնտրա	109-¼
Բարիզ 3 այ վատէի	23-05

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՍԷՐԻՐ
ճանիպը ալիսնտէն

(Նումէրօ 22)

Միւպայէա օլունճաղը էվվէլճէ իլան գրլրնան մանկալ քէօմիւրինին պէհէր եիւզ գրլէսի երիսի ալթը ղրուշա թալիպի էօհտեսինտէ օլուպ իշպու մայիսը ռումինին երիսի տոգուզընը չարչէնպիհ կիւնիւ գաբարը գաթիսի վերիլէճէկի վէ երթէսի կիւնիւ եիւզտէ պէշ թէնդիլի գապուլ օլունճաղը ճիհէթէ, իթաարնա թալիպ օլանլարրը մագամը Սէրասէրի Լէվազիմաթ տարէսինէ կէլմէյէրի իլան օլունը։

3—3

ՇԷՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻ
ճանիպը ալիսնտէն.

Իսկիւտարտա Սարը Գայատա Տոգուզընը տարբէ մալի օլան պաղչէնին գազինսը՝ իշ եիւզ եէտի սէնէսի մայիսինին երիսի պիրինճի կիւնիւնտէն իշ եիւզ սէքիզ սէնէսի չուպաթը զայէթինէ գատար իտարէ օլընմագ իւզրէ իքի պին եէտի եիւզ էլլի ղրուշ իճարէ իլէ թալիպի իւզէրինտէ օլուպ, մայիսին երիսի տոգուզընը չարչէնպիհ կիւնիւ իհսալէի էվվէլիյէ վէ օթուզընը բէնճէնպիհ կիւնիւ իհսալէի գաթիյէսի իճրա գըլընճաղրնան, տահա զիատէյէ թալիպ օլանլարը՝ թէէմինաթ ագչէէրիյէ պէրապէր Շէհր Էմանէթի մեճլիսին կէյմէէրի իլան օլունը։

25 մայիս 307

ՍՕՆ ԻԼԱՆ

Նիգօլաքինին Թանաշ վէ Եօրկի վէ Տիմրթի զիմմէթլէրինէ 2նճի Մէճլիսը Թիճարէթտէն վէրիլէն վէ ախրէն հիւքմի թաստիգ գրլընան 11 չուպաթ 304 թարիխի իլամ իլէ ալաճաղը օլան ագչէէրին թէսվիյէսի իշին մէտեռունլարտան պունտան ագտամ մէզքի միւզայէտէյէ գօնրլան Սամսթիատա հաճի հիւսէյին աղա մահալլէսինտէ Սամսթիա ճատտէսինտէ վագը ֆէվգանի վէ թահթանի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 խամուրխանէ վէ 1 մախզէն վէ 1 սանրճ վէ թուլումպալը գուլու վէ 1 ախրը վէ հաթապ վագնա մախսուս պաղչէ վէ միւլթէմիլթը սաբէյի հավի ամիդ 321 վէ ճէտիտ 297 նօմէրօլը պիր պապ քեարկիր էրմէքճի ֆրունընտա միւթէսարրրքի օլտրգլարը նրսի հիսէսի Օսմանը լիրասը 100 ղրշ հիսապլյա 30000 ղրշտա, վէ մէզքիւր ֆրուն իթթիսալինէ վէ թահթընտա վագը ամիդ 319 վէ ճէտիտ 295 նիւմէրօլու պէրպէր տիւքքանընտա միւթէսարրրքի օլտրգլարը նրսի հիսսէ տախի 6500 ղրշտա թալիպի էօհտեսինտէ գալմը վէ թարիխը իլանտան իթիպարէն 31 կիւնէ եանի կէլճէճէ հաղիրանը 23իւնճու բազար կիւնիւ սաաթ 10ա գատար 100տէ 5 գամմ գապուլ օլունմաքը, վէ գիքը օլրան եէվմ վէ սաաթտա սոն միզայէտէլերի պիրիճրա գարարը գաթիյէրի էլերիլէրէք թալիպլերի էօհտէլերինէ կէշիրիլմէսի մուգայրրէր պուլունմրշ օլտրգընտան, վէ անտէն սոնրա հէր սէ գամմ վուգու պուլուրսա գապուլ օլունմայաճաղընտան, մէզքիւր հիսսէլերէ 100տէ 5 գամմրյա թալիպ օլանլարը վէ տահա գիյատ մալիմաթ ալմագ իսթէյէնլերին՝ միւտտէթը մէրգու